JAHRGANG 35 / LĚTNIK 35

FÜR DIE STADT COTTBUS/CHÓŚEBUZ / AMTSKE ŁOPJENO ZA MĚSTO COTTBUS/CHÓŚEBUZ

IN DIESER AUSGABE

AMTLICHER TEIL

SEITE 1 BIS 2

- Allgemeinverfügung der Stadt Cottbus/Chóśebuz zur befristeten Einschränkung des Eigentümerund Anliegergebrauchs und von wasserrechtlich erlaubten Entnahmen aus Oberflächengewässern
- Widerruf der Allgemeinverfügung der Stadt Cottbus/Chóśebuz zur befristeten Einschränkung des Eigentümer- und Anliegergebrauchs und von wasserrechtlich erlaubten Entnahmen aus Oberflächengewässern

- Allgemeinverfügung der Stadt Cottbus/Chóśebuz zur ganztägigen Untersagung des Eigentümer- und Anliegergebrauchs von Oberflächengewässern
- Widerruf der Allgemeinverfügung der Stadt Cottbus/Chóśebuz zur ganztägigen Untersagung des Eigentümer- und Anliegergebrauchs von Oberflächengewässern

Öffentliche Bekanntmachung - Grundstücksmarktbericht 2024 Stadt Cottbus/Chóśebuz

SEITE 3

Richtlinie der kreisfreien Stadt Cottbus/Chóśebuz zur Gewährung eines Stipendiums für Lehramts-studierende im Fach Sorbisch/Wendisch

- Směrnica bźezwokrejsnego města Cottbus/ Chóśebuz k pśizwólenju stipendija za studěrujucych na wuceński amt w pśedmjaśe serbšćina
- Öffentliche Bekanntmachung Mitteilung über einen Grenztermin

Bekanntmachung des Landesbetriebes Straßenwesen Brandenburg - über eine Bekanntmachung und gleichzeitige Anhörung über beabsichtigte Vor-

Satzung der Musikschule der Stadt Cottbus/ Chóśebuz (Konservatorium Cottbus/Chóśebuz)

SEITE 7 BIS 8

- Entgeltordnung des Konservatoriums Cottbus/ Chóśebuz
- Entgeltordnung für die Nutzung von Räumlichkeiten des Konservatoriums Cottbus/Chóśebuz

SEITE 9 BIS 10

- Amtliche Bekanntmachung der Tagesordnung der Sitzung der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Cottbus/Chóśebuz am 24.09.2025
- Bekanntmachung des Wasser- und Bodenverbandes "Oberland Calau" über Holzungsarbeiten

Amtliche Bekanntmachung der Beschlüsse der 12. Sitzung des Hauptausschusses der Stadt Cottbus/Chóśebuz vom 17.09.2025

NICHT AMTLICHER TEIL

SEITE 12

- Informationen aus dem Lernzentrum
- Wir sagen Danke! Cottbuser Umweltwoche

AMTLICHER TEIL

Vollzug des Gesetzes zur Ordnung des Wasserhaushaltes - Wasserhaushaltsgesetz (WHG) vom 31.07.2009 (BGBl. I 2009 S. 2585) in der zurzeit gültigen Fassung i. V. m. dem Brandenburgischen Wassergesetz (BbgWG) vom 02.03.2012 (GVBl. I Nr. 20) in der zurzeit gültigen Fassung.

Allgemeinverfügung der Stadt Cottbus/Chóśebuz zur befristeten Einschränkung des Eigentümer- und Anliegergebrauchs und von wasserrechtlich erlaubten **Entnahmen aus** Oberflächengewässern

1. Hiermit verfüge ich gemäß §§ 44, 45, 126 BbgWG i. V. m. §§ 26, 33, 100 WHG i. V. m. § 29 Abs. 2 BbgWG folgende Einschränkung der Ausübung des Eigentümer- und Anliegergebrauchs und von wasserrechtlich erlaubten Entnahmen aus Oberflächengewässern.

Die Entnahme von Wasser aus Oberflächengewässern mittels Pumpvorrichtung wird in der Zeit von 08.00 bis 20.00 Uhr untersagt. Diese Allgemeinverfügung erstreckt sich über das Stadtgebiet Cottbus/Chóśebuz.

- Eine Ausnahme von den Einschränkungen nach Nummer 1 dieser Allgemeinverfügung kann die untere Wasserbehörde im Einzelfall auf Antrag erteilen, sofern eine Beeinträchtigung des Gewässerschutzes sowie des Wohls der Allgemeinheit nicht zu erwarten ist.
- Diese Allgemeinverfügung gilt bis auf Widerruf.
- Die sofortige Vollziehung dieser Verfügung wird angeordnet.
- Diese Allgemeinverfügung gilt am Tage nach ihrer Bekanntmachung als bekannt gegeben.

Diese Allgemeinverfügung tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Hinweis:

Gemäß § 41 Abs. 4 Satz 1 und 2 Verwaltungsverfahrensgesetz (VwVfG) in der Fassung der Bekannt-machung vom 23. Januar 2003 (BGBl. I S. 102), das zuletzt durch Artikel 2 des Gesetzes vom 15. Juli 2024 (BGBl. 2024 I Nr. 236) geändert worden ist, wird nur der verfügende Teil dieser Allgemeinverfügung ohne Begründung öffentlich bekanntgegeben.

Die Allgemeinverfügung einschließlich Begründung wird im Internet auf der Webseite der Stadt Cottbus/ Chóśebuz unter https://www.cottbus.de/niedrigwasser veröffentlicht und bis zur Aufhebung einsehbar sein.

Weiterhin ist die Allgemeinverfügung einschließlich Begründung im Bereich des Foyers des Rathauses Neumarkt 5, 03046 Cottbus ausgehangen.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Allgemeinverfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim Oberbürgermeister der Stadt Cottbus/Chóśebuz, Neumarkt 5 in 03046 Cottbus, schriftlich, in elektronischer Form nach § 3a Abs. 2 VwVfG, schriftformersetzend nach § 3a Abs. 3 VwVfG und § 9a Abs. 5 des OZG oder mündlich zur Niederschrift zu erheben.

Ein Widerspruch gegen diese Allgemeinverfügung entfaltet aufgrund der Anordnung der sofortigen Vollziehung gemäß § 80 Abs. 2 Nr. 4 VwGO keine aufschiebende Wirkung. Die Wiederherstellung der aufschiebenden Wirkung des Widerspruches kann gemäß § 80 Abs. 5 VwGO beim Verwaltungsgericht Cottbus, Vom-Stein-Straße 27, 03050 Cottbus beantragt werden.

Falls der Antrag auf Herstellung der aufschiebenden Wirkung in elektronischer Form erhoben wird, sind die besonderen Voraussetzungen des § 55a VwGO und der Verordnung über die technischen Rahmenbedingungen des elektronischen Rechtsverkehrs und über das besondere elektronische Behördenpostfach (Elektronischer-Rechtsverkehr-Verordnung - ERVV) zu beachten.

Informationen sind unter www.erv.brandenburg.de (Verwaltungsgericht Cottbus) aufgeführt. Eine einfache E-Mail genügt diesen Anforderungen nicht (eine Erhebung per E-Mail mit qualifizierter elektronischer Signatur ist aufgrund von § 4 Abs. 1 ERVV nicht möglich).

Cottbus/Chóśebuz, 23.06.2025

gez. Doreen Mohaupt Bürgermeisterin, Geschäftsbereichsleiterin Stadtentwicklung, Mobilität und Umwelt

Vollzug des Gesetzes zur Ordnung des Wasserhaushaltes - Wasserhaushaltsgesetz (WHG) vom 31.07.2009 (BGBl. I 2009 S. 2585) in der zurzeit gültigen Fassung i. V. m. dem Brandenburgischen Wassergesetz (BbgWG) vom 02.03.2012 (GVBl. I Nr. 20) in der zurzeit gültigen Fassung.

Widerruf der Allgemeinverfügung der Stadt Cottbus/Chóśebuz zur befristeten Einschränkung des Eigentümer- und Anliegergebrauchs und von wasserrechtlich erlaubten **Entnahmen aus** Oberflächengewässern

- Die Allgemeinverfügung der Stadt Cottbus/Chóśebuz vom 23.06.2025 zur befristeten Einschränkung des Eigentümer- und Anliegergebrauchs und von wasserrechtlich erlaubten Entnahmen aus Oberflächengewässern, veröffentlicht im Amtsblatt Nr. 14/2025 vom 20.09.2025 wird widerrufen.
- Dieser Widerruf der Allgemeinverfügung gilt am Tage nach der Bekanntmachung als bekannt gegeben.

Fortsetzung auf Seite 2

Impressum: Herausgeber: Stadt Cottbus/Chóśebuz, Der Oberbürgermeister; verantwortlich: Pressebüro, Jan Gloßmann; Redaktion: Sylke Kilian, Rathaus, Neumarkt 5, 03046 Cottbus, Tel.: 0355 612-2032, Fax: 0355 612-132032; Druck: DRUCKZONE GmbH & Co. KG, An der Autobahn 1, 03048 Cottbus; Vertrieb: Das "Amtsblatt für die Stadt Cottbus/Chóśebuz / Amtske łopjeno za město Cottbus/Chóśebuz" erscheint mit Ausnahme der Sommerpause der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Cottbus/Chóśebuz mindestens einmal im Monat. Es wird an folgenden Auslagestellen kostenlos zur Selbstabholung zur Verfügung gestellt: Stadtverwaltung Cottbus/Chóśebuz, Rathaus, Foyer, Neumarkt 5; Stadtverwaltung Cottbus/Chóśebuz, Technisches Rathaus, Foyer, Karl-Marx-Str. 67; Wertstoffhof SÜD, Hegelstraße 7; Tierpark, Kiekebuscher Straße 5; Wertstoffhof der ALBA, Dissenchener Straße 50; Wertstoffhof am Standort der Deponie, Lakomaer Chaussee 6; Edeka Scholz, Gerhart-Hauptmann-Str. 15; Cottbusverkehr Kundeninformation Hauptbahnhof, Vetschauer Straße 70; Internetbezug: www.cottbus.de/amtsblatt; Auflagenhöhe: 5.000 Exemplare

Fortsetzung von Seite 1

3. Dieser Widerruf der Allgemeinverfügung tritt am Tage nach der Bekanntmachung in Kraft.

Hinweis:

Der Widerruf der Allgemeinverfügung wurde im Internet auf der Webseite der Stadt Cottbus/Chóśebuz https://www.cottbus.de/niedrigwasser veröffentlicht und ist dort einzusehen.

Dieser Widerruf gilt gemäß § 1 Abs. 1 S. 1 des Verwaltungsverfahrensgesetzes für das Land Brandenburg (VwVfGBbg) vom 07.07.2009 (GVBI. I/09, [Nr. 12]) in der zurzeit gültigen Fassung in Verbindung mit § 3 der Bekanntmachungsverordnung des Landes Brandenburg (BekanntmV) vom 01.12.2000 (GVBI. II/00, [Nr. 24]) in der zurzeit gültigen Fassung und § 41 Abs. 4 S. 4 VwVfG einen Tag nach der Veröffentlichung als bekannt gegeben.

Gemäß § 41 Abs. 4 Satz 1 und 2 Verwaltungsverfahrensgesetz (VwVfG) vom 23.01.2003 (BGBl. 1 S. 102) in der zurzeit gültigen Fassung, wird nur der verfügende Teil dieses Widerrufs ohne Begründung öffentlich bekanntgegeben.

Der Widerruf der Allgemeinverfügung einschließlich Begründung wird im Internet auf der Webseite der Stadt Cottbus/Chóśebuz unter https://www.cottbus.de/niedrigwasser veröffentlicht und bis zur Aufhebung der Allgemeinverfügung zur ganztägigen Untersagung des Eigentümer- und Anliegergebrauchs einsehbar sein.

Weiterhin ist der Widerruf der Allgemeinverfügung einschließlich Begründung im Bereich des Foyers des Rathauses Neumarkt 5, 03046 Cottbus ausgehangen.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Widerruf der Allgemeinverfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim Oberbürgermeister der Stadt Cottbus/Chóśebuz, Neumarkt 5 in 03046 Cottbus, schriftlich, in elektronischer Form nach § 3a Abs. 2 VwVfG, schriftformersetzend nach § 3a Abs. 3 VwVfG und § 9a Abs. 5 des OZG oder mündlich zur Niederschrift zu erheben.

Cottbus/Chóśebuz, 26.06.2025

gez. Doreen Mohaupt Bürgermeisterin, Geschäftsbereichsleiterin Stadtentwicklung, Mobilität und Umwelt

Vollzug des Gesetzes zur Ordnung des Wasserhaushaltes - Wasserhaushaltsgesetz (WHG) vom 31.07.2009 (BGBI. 1 2009 S. 2585) in der zurzeit gültigen Fassung i. V. m. dem Brandenburgischen Wassergesetz (BbgWG) vom 02.03.2012 (GVBI. I Nr. 20) in der zurzeit gültigen Fassung.

Allgemeinverfügung der Stadt Cottbus/Chósebuz zur ganztägigen Untersagung des Eigentümer- und Anliegergebrauchs von Oberflächengewässern

Unter Aufhebung der Allgemeinverfügung zur befristeten Einschränkung des Eigentümer- und Anliegergebrauchs und von wasserrechtlich erlaubten Entnahmen aus Oberflächengewässern vom 23.06.2025 verfügt der Oberbürgermeister der Stadt Cottbus/Chósebuz als untere Wasserbehörde gemäß §§ 44, 45, 126 BbgWG i. V. m. §§ 26, 33, 100 WHG i. V. m. § 29 Abs. 2 BbgWG folgende Untersagung des Eigentümer- und Anliegergebrauchs von Oberflächengewässern:

- 1. Die Entnahme von Wasser aus Oberflächengewässern mittels Pumpvorrichtung wird ganztägig untersagt.
 - Diese Allgemeinverfügung erstreckt sich über das Stadtgebiet Cottbus/Chóśebuz.
- Eine Ausnahme von den Einschränkungen nach Nummer I dieser Allgemeinverfügung kann die untere Wasserbehörde im Einzelfall auf Antrag erteilen, sofern eine Beeinträchtigung des Gewässerschutzes sowie des Wohls der Allgemeinheit nicht zu erwarten ist.

- 3. Diese Allgemeinverfügung gilt bis auf Widerruf.
- Die sofortige Vollziehung dieser Verfügung wird angeordnet.
- Diese Allgemeinverfügung gilt am Tage nach der Bekanntmachung als bekannt gegeben.
- Diese Allgemeinverfügung tritt am Tage nach der Bekanntmachung in Kraft.

Hinweis

Gemäß § 41 Abs. 4 Satz 1 und 2 Verwaltungsverfahrensgesetz (VwVfG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 23. Januar 2003 (BGBl. I S. 102), das zuletzt durch Artikel 2 des Gesetzes vom 15. Juli 2024 (BGBl. 2024 I Nr. 236) geändert worden ist, wird nur der verfügende Teil dieser Allgemeinverfügung ohne Begründung öffentlich bekanntgegeben.

Die Allgemeinverfügung einschließlich Begründung wird im Internet auf der Webseite der Stadt Cottbus/Chóśebuz unter https://www.cottbus.de/niedrigwasser veröffentlicht und bis zur Aufhebung einsehbar sein.

Weiterhin ist die Allgemeinverfügung einschließlich Begründung im Bereich des Foyers des Rathauses Neumarkt 5, 03046 Cottbus ausgehangen.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Allgemeinverfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim Oberbürgermeister der Stadt Cottbus/Chóśebuz, Neumarkt 5 in 03046 Cottbus, schriftlich, in elektronischer Form nach § 3a Abs. 2 VwVfG, schriftformersetzend nach § 3a Abs. 3 VwVfG und § 9a Abs. 5 des OZG oder mündlich zur Niederschrift zu erheben.

Ein Widerspruch gegen diese Allgemeinverfügung entfaltet aufgrund der Anordnung der sofortigen Vollziehung gemäß § 80 Abs. 2 Nr. 4 VwGO keine aufschiebende Wirkung. Die Wiederherstellung der aufschiebenden Wirkung des Widerspruches kann gemäß § 80 Abs. 5 VwGO beim Verwaltungsgericht Cottbus, VomStein-Straße 27, 03050 Cottbus beantragt werden.

Falls der Antrag auf Herstellung der aufschiebenden Wirkung in elektronischer Form erhoben wird, sind die besonderen Voraussetzungen des § 55a VwGO und der Verordnung über die technischen Rahmenbedingungen des elektronischen Rechtsverkehrs und über das besondere elektronische Behördenpostfach (Elektronischer-Rechtsverkehr-Verordnung - ERVV) zu beachten. Informationen sind unter www.erv.brandenburg.de (Ver-waltungsgericht Cottbus) aufgeführt. Eine einfache E-Mail genügt diesen Anforderungen nicht (eine Erhebung per E-Mail mit qualifizierter elektronischer Signatur ist aufgrund von § 4 Abs. 1 ERVV nicht möglich).

Cottbus/Chóśebuz, 26.06.2025

ggez. Doreen Mohaupt Bürgermeisterin, Geschäftsbereichsleiterin Stadtentwicklung, Mobilität und Umwelt

Vollzug des Gesetzes zur Ordnung des Wasserhaushaltes - Wasserhaushaltsgesetz (WHG) vom 31.07.2009 (BGBl. I 2009 S. 2585) in der zurzeit gültigen Fassung i. V. m. dem Brandenburgischen Wassergesetz (BbgWG) vom 02.03.2012 (GVBl. I Nr. 20) in der zurzeit gültigen Fassung.

Widerruf der Allgemeinverfügung der Stadt Cottbus/Chóśebuz zur ganztägigen Untersagung des Eigentümer- und Anliegergebrauchs von Oberflächengewässern

- Die Allgemeinverfügung der Stadt Cottbus/Chóśebuz vom 26.06.2025 zur Untersagung des Eigentümer- und Anliegergebrauchs von Oberflächengewässern, veröffentlicht im Amtsblatt Nr. 14/2025 vom 20.09.2025 wird widerrufen.
- Dieser Widerruf der Allgemeinverfügung gilt am Tage nach der Bekanntmachung als bekannt gegeben.

3. Dieser Widerruf der Allgemeinverfügung tritt am Tage nach der Bekanntmachung in Kraft.

Hinweis

Der Widerruf der Allgemeinverfügung wurde im Internet auf der Webseite der Stadt Cottbus/Chóśebuz https://www.cottbus.de/niedrigwasser veröffentlicht und ist dort einzusehen.

Dieser Widerruf gilt gemäß § 1 Abs. 1 S. 1 des Verwaltungsverfahrensgesetzes für das Land Brandenburg (VwVfGBbg) vom 07.07.2009 (GVBI. I/09, [Nr. 12]) in der zurzeit gültigen Fassung in Verbindung mit § 3 der Bekanntmachungsverordnung des Landes Brandenburg (BekanntmV) vom 01.12.2000 (GVBI. II/00, [Nr. 24]) in der zurzeit gültigen Fassung und § 41 Abs. 4 S. 4 VwVfG einen Tag nach der Veröffentlichung als bekannt gegeben.

Gemäß § 41 Abs. 4 Satz 1 und 2 Verwaltungsverfahrensgesetz (VwVfG) vom 23.01.2003 (BGBl. 1 S. 102) in der zurzeit gültigen Fassung, wird nur der verfügende Teil dieses Widerrufs ohne Begründung öffentlich bekanntgegeben.

Der Widerruf der Allgemeinverfügung einschließlich Begründung wird im Internet auf der Webseite der Stadt Cottbus/Chóśebuz unter https://www.cottbus.de/niedrigwasser veröffentlicht.

Weiterhin ist der Widerruf der Allgemeinverfügung einschließlich Begründung im Bereich des Foyers des Rathauses Neumarkt 5, 03046 Cottbus ausgehangen.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Widerruf der Allgemeinverfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim Oberbürgermeister der Stadt Cottbus/Chóśebuz, Neumarkt 5 in 03046 Cottbus, schriftlich, in elektronischer Form nach § 3a Abs. 2 VwVfG, schriftformersetzend nach § 3a Abs. 3 VwVfG und § 9a Abs. 5 des OZG oder mündlich zur Niederschrift zu erheben.

Cottbus/Chóśebuz, 16.07.2025

gez. Doreen Mohaupt Bürgermeisterin, Geschäftsbereichsleiterin Stadtentwicklung, Mobilität und Umwelt

Öffentliche Bekanntmachung Grundstücksmarktbericht 2024 Stadt Cottbus/Chóśebuz

Der Gutachterausschuss für Grundstückswerte in der Stadt Cottbus/Chóśebuz hat den Grundstücksmarktbericht der kreisfreien Stadt Cottbus/Chóśebuz auf Grundlage der eingegangenen Kaufverträge analysiert und den Grundstücksmarkt aus den Daten des Geschäftsjahres 2024 erarbeitet, beraten und bestätigt. Dieser ist eine aktuelle und detaillierte Informationsquelle für Sachverständige der Grundstückswertermittlung für bebaute und unbebaute Grundstücke, Steuerberater, Makler, Banken und andere Institutionen sowie jeden interessierten Bürger.

Der Grundstücksmarktbericht 2024 steht ab sofort für jedermann zum kostenlosen Download als pdf-Dokument auf der Homepage der Gutachterausschüsse zur Verfügung. Als Druckexemplar ist dieser in der Geschäftsstelle des Gutachterausschusses gegen eine Schutzgebürvon 46,- € erhältlich. Schriftliche Auskünfte der Geschäftsstelle über Bodenrichtwerte bzw. aus dem Grundstücksmarktbericht bleiben gebührenpflichtig.

Geschäftsstelle des Gutachterausschusses beim Fachbereich Geoinformation und Liegenschaftskataster

in der Stadtverwaltung Cottbus/Chóśebuz Karl-Marx-Straße 67, 03044 Cottbus, Zimmer 4.037, Tel.: 0355/612 4213 bzw. 0355/612 4212 E-Mail: gutachterausschuss@cottbus.de

Weitere Informationen sind auf der Homepage der Gutachterausschüsse im Land Brandenburg unter https://gutachterausschuss.brandenburg.de/ bereitgestellt.

Cottbus/Chóśebuz, 03.09.2025

gez. Martin Potschwadek Vorsitzender des Gutachterausschusses

Öffentliche Bekanntmachung

Richtlinie der kreisfreien Stadt Cottbus/Chósebuz zur Gewährung eines Stipendiums für Lehramtsstudierende im Fach Sorbisch/Wendisch

§ 1 Zweck

Die Stadt Cottbus/Chóśebuz gewährt nach Maßgabe dieser Richtlinie jährlich einer Lehramtsstudierenden/einem Lehramtsstudierenden im Fach Sorbisch/Wendisch ein Stipendium mit dem Ziel, die sorbisch/wendische Sprache und Kultur zu fördern und damit ein wichtiges Kulturgut in unserer Stadt zu sichern. Dieses Ziel wird dadurch erreicht, dass sich die Stipendiatin/der Stipendiat verpflichtet, für die Dauer von 5 Jahren seine Lehrtätigkeit an einer Schule in öffentlicher Trägerschaft der Stadt Cottbus/Chóśebuz zu verrichten.

§ 2 Voraussetzungen

- (1) Das Stipendium können Studierende auf Antrag erhalten, die in einem grundständigen Lehramtsstudiengang das Fach Sorbisch/Wendisch studieren oder auf ähnlich geeignete Weise eine dem Satzungszweck dienliche Ausbildung absolvieren
- (2) Die Stipendiatin/der Stipendiat ist verpflichtet, die Prüfungen grundsätzlich in der Regelstudienzeit zu absolvieren. Urlaubssemester sind nicht als Fachsemester zu werten und daher nicht auf die Regelstudienzeit anzurechnen.
- (3) Die Gewährung ist darüber hinaus an die Verpflichtung gebunden, den Vorbereitungsdienst in einer Schule in öffentlicher Schulträgerschaft der Stadt Cottbus/Chóśebuz zu absolvieren. Dieser Vorbereitungsdienst ist innerhalb von sechs Monaten nach erfolgreichem Abschluss des Studiums in Abstimmung mit dem Staatlichen Schulamt und der Stadt Cottbus/Chóśebuz aufzunehmen. Sofern Umstände eintreten, die nicht in der Einflusssphäre der Stipendiatin/des Stipendiaten liegt, gilt die Frist von sechs Monaten im Sinne dieser Richtlinie als gewahrt, auch wenn der tatsächliche Dienstbeginn in der Schule später als sechs Monate erfolgt.
- (4) Die Lehrtätigkeit in der Stadt Cottbus/Chóśebuz und einer Schule, mit einem sorbisch/wendischen Sprachangebot, ist für mindestens fünf Jahre insbesondere im Fach Sorbisch/Wendisch oder dem bilingualen Unterricht mit niedersorbischer Unterrichtssprache auszuüben. Die Gewährung des Stipendiums ist nicht davon abhängig, ob diese Lehrtätigkeit in Voll- oder Teilzeit durchgeführt wird. Bei der Inanspruchnahme von Elternzeit verlängert sich diese Fristbindung um die entsprechende Dauer.
- (5) Ein Rechtsanspruch der Antragstellenden/des Antragstellenden auf Gewährung eines Stipendiums besteht nicht, vielmehr entscheidet die Stadt Cottbus/Chóśebuz auf Grund pflichtgemäßen Ermessens im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel.
- (6) Eine Förderung kommt darüber hinaus nicht in Betracht, wenn der oder die Studierende durch eine sonstige inländische oder ausländische Einrichtung ein Stipendium erhält, insbesondere die Richtline Brandenburg-Stipendium für Landlehrerinnen und Landlehrer.

§ 3 Art, Dauer und Höhe

(1) Das Stipendium wird vorbehaltlich der Regelungen des § 5 als nicht rückzahlbarer Zuschuss gewährt. Förderbeginn ist jeweils der Monat des Beginns des Wintersemesters, in dem das entsprechende Studium nach § 2 Abs. 1 dieser Richtlinie aufgenommen wird. (in der Regel 1. September)

- (2) Das Stipendium wird jeweils für die Dauer von maximal 60 Monaten gewährt und beträgt 500,00 Euro monatlich. Die Förderung endet grundsätzlich mit dem Ablauf des Monats, in dem das Lehramtsstudium abgeschlossen worden ist. Es gilt hierbei das Datum des Zeugnisses der Hochschule. In Verbindung mit § 8 Abs. 4 dieser Satzung können in begründeten Einzelfällen auch andere Kosten übernommen werden, sofern damit dem Satzungszweck dem Grunde nach entsprochen werden kann.
- (3) Bei Unterbrechung des Studiums zur Inanspruchnahme der Elternzeit zur Erziehung eines Kindes bis zum vollendeten 1. Lebensjahr wird das Stipendium für die maximale Dauer von 12 Monaten weiter gewährt. Die Bezugszeit nach Abs. 2 verlängert sich entsprechend.

§ 4 Mitwirkungs- und Nachweispflichten

Die Stipendiatin/der Stipendiat hat gegenüber der Stadt Cottbus/Chóśebuz folgende Nachweispflichten:

- Während des Studiums ist in jedem Semester innerhalb von vier Wochen nach Semesterbeginn durch Vorlage einer aktuellen Immatrikulationsbescheinigung nachzuweisen, dass das Studium absolviert wird
- (2) Negativerklärung zum Erhalt anderer Förderungen i. S. d. § 2 Abs. 6 dieser Richtlinie.
- (3) Nach Beendigung des Studiums und nach Beendigung des Vorbereitungsdienstes ist jeweils der erfolgreiche Abschluss nach Eingang des Prüfungsergebnisses durch Vorlage einer beglaubigten Kopie des Abschlusszeugnisses unverzüglich nachzuweisen.
- (4) Der Beginn der Lehrtätigkeit ist durch die Vorlage eines Arbeitsvertrages bzw. eine Ernennungsurkunde im Beamtenverhältnis auf Probe unverzüglich nach Tätigkeitsaufnahme nachzuweisen. Für die Dauer der Bindung nach § 2 Absatz 4 ist jährlich zum 15. Januar nachzuweisen, dass eine entsprechende Lehrtätigkeit ausgeübt wird.
- (5) Sofern Elternzeit in Anspruch genommen wird, ist die voraussichtliche Dauer anzuzeigen.
- (6) Weiterhin sind alle Änderungen, die sich auf die Zahlung des Stipendiums auswirken könnten, innerhalb von zwei Wochen dem Fachbereich Schulen der Stadt Cottbus/Chóśebuz schriftlich mitzuteilen. Dies gilt insbesondere für jedwede Unterbrechung, Verlängerung oder Abbruch des Studiums.

§ 5 Rückzahlungsverpflichtung

- (1) Die Stadt Cottbus/Chóśebuz hat das Recht, das Stipendium bei Exmatrikulation ohne Abschluss zurück zu fordern, wenn die Exmatrikulation auf Gründen beruht, die die Stipendiatin/der Stipendiat selbst zu vertreten hat. Die Leistung ist weiterhin zurück zu zahlen, wenn Pflichten nach § 2 Absatz 2 bis Absatz 4 nicht erfüllt werden. Eine Rückzahlungspflicht besteht ebenfalls, wenn die Empfängerin oder der Empfänger den Nachweispflichten gemäß § 4 der Richtlinie über einen Zeitraum von sechs Monaten trotz zweimaliger Aufforderung nicht nachkommt.
- (2) Auf die Erstattungsforderung kann verzichtet werden, wenn die Erstattung für die Empfängerin oder den Empfänger eine besondere Härte bedeuten würde.
- (3) Sofern eine Rückzahlungspflicht besteht, ist die rückzuzahlende Leistung vom Zeitpunkt der jeweiligen Auszahlung an mit fünf Prozentpunkten über dem Basiszinssatz jährlich zu verzinsen.

§ 6 Aussetzung der Zahlung

(1) Die Zahlung ist so lange auszusetzen, wie die Empfängerin oder der Empfänger die Nachweispflichten gemäß § 4 dieser Richtlinie nicht erfüllt. Das Recht zur Rückforderung der bereits gezahlten Leistungen nach § 5 dieser Richtlinie bleibt davon unberührt. (2) Die Zahlung wird für den Zeitraum der Unterbrechung des Studiums ausgesetzt. § 3 Absatz 3 ist hiervon ausgenommen. Beträgt die Unterbrechung des Studiums und die damit verbundene Aussetzung der Zahlung in Summe mehr als 18 Monate, so geht damit automatisch eine Aufhebung des bewilligten Stipendiums einher.

§ 7 Antragstellung

- (1) Das Stipendium ist beim Fachbereich Schulen der Stadt Cottbus/Chóśebuz bis zum 30. September des Jahres, in dem das Studium bzw. die Ausbildung aufgenommen werden soll, formlos schriftlich zu beantragen.
- (2) Dem Antrag sind folgende Unterlagen beizufügen:
 - aussagefähiges Bewerbungsschreiben mit Angaben zum bisherigen Engagement im öffentlichen sorbisch/wendischen Leben
 - Lebenslauf
 - beglaubigte Kopie des Zeugnisses der allgemeinen Hochschulreife
 - ggf. Nachweise über bereits im Studium erbrachte Leistungen
 - (formlose, schriftliche) Verpflichtungserklärung zu § 2 Absatz 4

§ 8 Entscheidung

- Die Entscheidung über die Gewährung des Stipendiums trifft ein Fachgremium, bestehend aus
 - Dezernatsleitung I.1 sowie
 - Beauftragte/Beauftragter der Stadt Cottbus/ Chósebuz für sorbisch/wendische Angelegenheiten
 - Vertreterin/Vertreter des Ausschusses für Bildung, Kultur und sorbisch/wendische Angelegenheiten. Die Entscheidung trifft das Fachgremium mehrheitlich.
- (2) Die Entscheidung über die Bewilligung des Stipendiums steht im pflichtgemäßen Ermessen dieses Fachgremiums und erfolgt auf Grundlage eines Auswahlgespräches.
- (3) Kriterien im Rahmen des Auswahlgespräches sind die Durchschnittsnote des Zeugnisses der allgemeinen Hochschulreife, das bisherige Engagement im öffentlichen sorbisch/wendischen Leben sowie ggf. bereits im Studium erbrachte Leistungen.
- (4) In begründeten Einzelfällen können auch andere bzw. ergänzende Maßgaben, die dem Satzungszweck dienlich sind, herangezogen werden, um eine Entscheidung für eine zusätzliche Gewährung zu treffen. Dies können insbesondere Fahrkosten bzw. andere Sachkosten sein, die für die Aufnahme und/oder Fortführung einer dem Satzungszweck entsprechenden Ausbildung notwendig sind.

§ 9 Inkrafttreten

Diese Richtlinie tritt am Tag nach der öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Cottbus/Chóśebuz, 16.07.2025

gez. Tobias Schick Oberbürgermeister der Stadt Cottbus/Chóśebuz

Zjawne wózjawjenje

Směrnica bźezwokrejsnego města Cottbus/Chóśebuz k pśizwólenju stipendija za studěrujucych na wuceński amt w pśedmjaśe serbšćina

§ 1 Zaměr

Město Cottbus/Chóśebuz pśizwólujo wótpowědnje toś tej směrnicy lětnje jadnej studěrujucej/jadnomu studěrujucemu na wuceński amt w pśedmjaśe serbšćina jaden stipendij ze zaměrom, spěchowaś serbsku rěc a kulturu a z tym zawěsćiś wažny kulturny pókład wnašom měsće. Toś ten zaměr se dojápijo z tym, až se stipendiatka/stipendiat zawěžo, na 5 lět wugbaś swójo wuceńske žěło na jadnej šuli w zjawnem nosaŕstwje města Cottbus/Chóśebuz.

§ 2 Wuměnjenja

- (1) Stipendij mógu na pšosbu dostaś studěrujuce, kótarež w zakładnem wucabnikojskem studiju studěruju pšedmjat serbšćinu, abo na pódobnu wašnju absolwěruju wukubłanje, kenž wótpowědujo wustawkowemu zaměroju.
- (2) Stipendiatka/stipendiat jo winowata/winowaty, pśespytowanja zasadnje absolwerowaś w regularnem casu studija. Dowolowe semestry se njegódnośe ako fachowe semestry a njamaju se toś pślicyś do regularnego casa studija.
- (3) Pśizwólenje jo mimo togo wezane na winowatosć, absolwerowaś pśigótowańsku służbu na šuli w zjawnem šulskem nosarstwje mesta Cottbus/Chóśebuz. Toś ta pśigótowańska służba ma se zachopiś w begu šesć mjasecow pó wuspešnem zakóńcenju studija we wótgłosowanju ze Statnym šulskim amtom a mestom Cottbus/Chóśebuz. Nastawaju-li wobstojnosći, kenż njelaże we wliwowej sferje stipendiatki/stipendiata, płaśi cas šesć mjasecow w zmysle toś teje smernice ako zachowany, teke jolic wopsawdny zachopjeńk służby w šuli laży pózdżej njeżli šesć mjasecow.
- (4) Wuceńske źĕło w měsće Cottbus/Chóśebuz a šuli z pórucenim serbskeje rěcy ma se wugbaś nanejmjenjej pěś lět wósebnje w pśedmjaśe serbšćina abo bilingualnej wucbje ze dolnoserbskeju wuwucowańskeju rěcu. Pśizwólenje stipendija njejo wótwisne wót togo, lěc se toś to wuwucowańske źĕło pśewjeźo w połnem abo źĕlnem casu. Pśi wużywanju starjejšyskego casa pódlejšyjo se toś ten cas wězanja wó wótpowědny cas.
- (5) Pšawniske wupominanje pšosbu stajajuceje/stajajucego na pšizwólenje stipendija njewobstoj, skerjej rozsuźijo město Cottbus/Chóśebuz na zakłaże słušnosćiwego rozważowanja we wobłuku k dispoziciji stojecych etatowych srědkow.
- (6) Wušej togo njepšiżo spěchowanje do pšašanja, gaž ten studěrujucy abo ta studěrujuca dostanjo stipendij pšez howacne tukrajne abo wukrajne institucije, wósebnje pó směrnicy Bramborski stipendij za krajne wucabnice a krajnych wucabnikow.

§ 3 Wašnja, cas a wusokosć

- (1) Stipendij pśizwólijo se pód wuměnjenim rědowanjow § 5 ako pśipłaśonk bźez slědk płaśenja. Zachopjeńk spěchowanja jo stawnje mjasec zachopka zymskego semestra, w kótaremž se zachopijo wótpowědny studium pó § 2 wótstawk 1 toś teje směrnice. (za wětšy źĕl 1. septembra)
- (2) Stipendij pśizwólijo se pśecej za cas nanejwècej 60 mjasecow a wucynijo mjasecnje 500,00 euro. Spěchowanje kóńcy se zasadnje z wótběgom mjaseca, w kótaremž jo se studij wuceński amt wótzamknuł. Pśi tom płaśi datum wopisma wusokeje šule. W zwisku z § 8 wótstawk 4 toś tych wustawkow mógu se we wopšawnjonych

- jadnotliwych padach teke druge kosty pśewześ, dalokoż góźi se z tym wótpowedowaś zakładnemu zameroju wustawkow.
- (3) Pśi pśetergnjenju studija k wużywanju starjejšyńskego casa za wótkubłanje góleśa aż do dokóńconego 1. żywjeńskego lěta pśizwólijo se stipendij za maksimalny cas 12 mjasecow dalej. Dostawański cas pó wótstawku 2 se wótpowědnje pódlejšyjo.

§ 4 Winowatosći sobustatkowanja a dopokazanja

Stipendiatka/stipendiat ma napśeśiwo městu Cottbus/ Chóśebuz slědujuce dopokazowańske winowatosći:

- Wob cas studiuma ma se w kuždem semestrje w běgu styrich tyźenjow pó zachopjeńku semestra z pśedpołożenim aktualnego imatrikulaciskego wobkšuśenja dopokazaś, až se studij absolwěrujo.
- (2) Wuzjawjenje negatiwa k dostaśeju drugich spěchowanjow w zmysle § 2 wótstawk 6 toś teje směrnice.
- (3) Pó zakóńcenju studija a pó zakóńcenju pśigótowańskeje służby ma se kużdy raz wuspěšne zakóńcenje bźez komużenja dopokazaś pó dochaże pśespytowańskego wuslědka z pśedpołożenim wobkšuśoneje kopije kóńcnego wopisma.
- (4) Zachopjeńk wuwucowanja ma se bźez komuźenja pó pśiwześu źĕła dopokazaś z pśedpołożenim źĕłowego dogrona resp. wumjenjeńskego wopisma w zastojnskem poměrje na probu. Za cas wězanja pó § 2 wótstawk 4 ma se lětnje k 15. januaroju dopokazaś, až se wugbajo wótpowědne wuwucowańske źĕło.
- (5) Jo-lic se wużywa starjejšyński cas, ma se wuzjawiś cas, kak dłujko nejskerjej trajo.
- (6) Dalej maju se wšykne změny, kótarež mógali se wustatkowaś na płaśenje stipendija, w běgu dweju tyżenjowu pisnje zdžěliś fachowemu wobłukoju šule města Cottbus/Chóśebuz. To płaśi wósebnje za kużdežkuli pśetergnjenje, pódlejšenje abo wótłamanje studija.

§ 5 Winowatosć wopłaśenja

- (1) Město Cottbus/Chóśebuz ma pšawo, stipendij slědk pominaś pśi eksmatrikulaciji bźez wótzamknjenja, gaż eksmatrikulacija bazěrujo na pśicynach, kenž ma stipendiatka/stipendiat sam/sama zastupowaś. Wugbaśe ma se dalej wopłaśiś, jolic se njedopołniju winowatosći pó § 2 wótstawk 2 do wótstawka 4. Winowatosć wopłaśenja wobstoj tejerownosći, gaž dostawarka abo dostawar njedopołnijo winowatosć dopokazanja pó § 4 směrnice pśez cas šesć mjasecow njeglědajucy na dwójne napominanje.
- (2) Zarownańskego pominanja móżo se wzdaś, gaby zarownanje za dostawarku abo dostawarja wóznamjeniło wósebnje kšute póśčżenje.
- (3) Wobstoj-li winowatosć wopłaśenja, ma se slědk płaśenje zadaniś z lětnje pěś procentowymi dypkami nad sajźbje bazisoweje dani.

§ 6 Wusajźenje płaśenja

- (1) Płaśenje ma se wusajźiś tak dłujko, ako dostawarka abo dostawar njedopołnijo dopokazowańske winowatości pó § 4 toś teje směrnice. Pšawo na slědkpominanje južo wupłaśonych pjenjez pó § 5 toś teje směrnice wóstanjo pśi tom njedotyknjone.
- (2) Płaśenje se wusajźijo za cas pśetergnjenja studija. § 3 wótstawk 3 jo z togo wuwzety. Wucynijo-li pśetergnjenje studija a z tym zwězane wusajżenje płaśenja w sumje dlej ako 18 mjasecow, tak jo z tym zwězane to awtomatiske zwignjenje pśizwólonego stipendija.

§ 7 Stajenje póžedanja

(1) Póžedanje na stipendij ma se njeformelnje pisnje zapódaś pśi fachowem wobceŕku šule města Cottbus/Chóśebuz až do 30. septembra lěta, w kótaremž ma se studij resp. wukubłanje zachopiś.

- (2) Póžedanju maju se pśipołożyś slědujuce pódłožki:
 - pó wopśimjeśu pśimĕrjone pismo z pódaśami wó doněntejšnem angažemenśe w zjawnem serbskem żywjenju
 - žywjenjoběg
 - wopóznanjona kopija wopisma powsykneje wusokosulskeje zdrjałosći
 - joli take su, dopokaze wó južo w studiumje dojśpitych wugbaśach
 - (bźczformne, pisne) wuzjawjenje zawezka k § 2 wótrezk 4

§ 8 rozsud

- Wó pśizwólenju stipendija rozsuźijo fachowy gremium wobstojecy z
 - wjednistwa decernata I.1 ako teke
 - zagroniteje/zagronitego za serbske nastupnosći města Cottbus/Chósebuz
 - zastupnice/zastupnika wuběrka za kubłanje, kulturu a serbske nastupnosći. Rozsuźijo fachowy gremium z wětšynu.
- (2) Rozsud wó pśizwólenju stipendija stoj we winowatostnem rozważowanju toś togo fachowego gremiuma a pśewjeżo se na zakłaże wuběrańskego rozgrona.
- (3) Kriterije we wobłuku wuběrańskego rozgrona su pśerězkowe znamki wopisma powšykneje wusokošulskeje zdrjałosći, doněntejšny angažement w zjawnem serbskem žywjenju ako teke snaź južo w běgu studija dojśpite wugbaśa.
- (4) We wobtwarżonych jadnotliwych padach mógu se teke wużywaś druge resp. wudopołnjujuce měritka, kótarež su wużytne za wustawkowy zaměr, aby se twórił rozsud za pśidatne pśizwólenje. To mógu byś wósebnje jězdne kosty resp. druge wěcne kosty, kótarež su trjebne za zachopjenje a/abo dalejwježenje wustawkam wótpowědujucego wukubłanja.

§ 9 Nabyśe płaśiwosći

Toś ta směrnica nabydnjo płaśiwosć na dnju pó zjawnem wózjawjenju.

Cottbus/Chóśebuz, dnja 16.07.2025

pódp. Tobias Schick wušy šołta

Öffentliche Bekanntmachung

Mitteilung über einen Grenztermin

Die unbekannten Erben der am 06.07.1978 verstorbenen Ursula Wolfman (vormals Mund, geb. Nowel), geboren am 22.01.1918

In der Stadt Cottbus habe ich hoheitliche Vermessungsarbeiten ausgeführt. Der **Grenztermin** findet am **24.10.2025** um **12:00 Uhr** im **Birkenweg 4** in Gallinchen statt. Ort und Zeit des Grenztermins sind den Beteiligten nach §16 Abs. 2 des BbgVermG (Gesetz über das amtliche Vermessungswesen im Land Brandenburg (Brandenburgisches Vermessungsgesetz - BbgVermG) vom 27. Mai 2009, zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 19. Juni 2019 (GVBI. I Nr. 32 S. 1)) rechtzeitig mitzuteilen.

Sehr geehrte Damen und Herren,

ich habe die öffentliche Bekanntmachung einer Mitteilung an Sie verfügt. Sie können die für Sie bestimmte Mitteilung bei mir während der Geschäftszeit montags bis donnerstags zwischen 7:00 Uhr und 16:00 Uhr und freitags zwischen 7:00 Uhr und 13:00 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung (0355 / 58443-200) unter folgender Anschrift einsehen:

Vermessungsassessor Falko Marr Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur Madlower Hauptstraße 7 03050 Cottbus

gez. F. Marr M.Sc.(SSGA) Falko Marr Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur Landesbetrieb Straßenwesen Brandenburg, Lindenallee 51, 15366 Hoppegarten

Öffentliche Bekanntmachung

Bekanntmachung und gleichzeitige Anhörung über beabsichtigte Vorarbeiten zur Vorbereitung der Planung für das Vorhaben "B 97 Ortsumgehung (OU) Cottbus 3.BA und Groß Oßnig" auf Grundstücken im Bereich der Gemarkung Kahren in der Stadt Cottbus/Chóśebuz

Die Straßenbaubehörde beabsichtigt, in der Stadt Cottbus/Chóśebuz zur Verbesserung der Verkehrsverhältnisse und zur Erhöhung der Verkehrssicherheit das o.g. Bauvorhaben durchzuführen. Um die Planung ordnungsgemäß vorbereiten zu können, muss in der Zeit vom 01.02.2026 bis zum 30.09.2026 zur Durchführung von Vorarbeiten auf Grundstücke zugegriffen werden.

Folgende Gemarkung der **Stadt Cottbus/Chóśebuz** ist betroffen:

Kahren (121929)

Die der Bekanntmachung anliegende Abbildung stellt den Untersuchungsraum der Voruntersuchungen dar, in welchem alle Grundstücke betroffen sein können. Ausgenommen von den Untersuchungen sind private Wohngrundstücke.

Folgende Vorarbeiten sollen durchgeführt werden:

Nach dem Bundesnaturschutzgesetz (BNatSchG) ergeben sich für den Landesbetrieb Straßenwesen Brandenburg als Vorhabenträger des Neubaus der "B 97 Ortsumgehung (OU) Cottbus 3.BA und Groß Oßnig" Rechtspflichten, die in § 15 BNatSchG formuliert werden und die bei der Abhandlung der Eingriffsregelung im Rahmen der landschaftspflegerischen Begleitplanung wesentliche Bearbeitungsinhalte darstellen. In diesem Zusammenhang sind zunächst naturschutzfachliche Voruntersuchungen zur Vorbereitung der Planung zu veranlassen.

Durch diese Vorarbeiten wird noch nicht über die Zulassung und Ausführung des geplanten Straßenbauvorhabens entschieden.

Für die Durchführung der naturschutzfachlichen Voruntersuchungen sollen in der Zeit vom 01.02.2026 bis zum 30.09.2026 Kartierungen der Artengruppen Fledermäuse, Brutvögel und Reptilien sowie eine Biotoptypenkartierung durch beauftragte Fachbüros durchgeführt werden.

Es finden keine Eingriffe in Naturhaushalt und Landschaft statt. Die Kartierungen erfolgen mittels Pkw bzw. fußläufig und dienen der visuellen Erfassung. An geeigneten Stellen werden punktuell im Gelände künstliche Verstecke z. B. in Form von Schaltafeln, Profilbelechen, Bitumenwellpappen, Dachziegeln oder Teichfolien ausgebracht, im Rahmen der Kartierungen auf Vorkommen von Reptilien kontrolliert und nach der Kartierung wieder eingesammelt.

Da die genannten Arbeiten im öffentlichen Interesse liegen, sind die betroffenen Grundstückseigentümer und sonstigen Nutzungsberechtigten nach § 16a Abs. 1 Bundesfernstraßengesetz (FStrG) verpflichtet, die Durchführung dieser Arbeiten zu dulden. Die Arbeiten können auch durch Beauftragte der Straßenbauverwaltung durchgeführt werden. Etwaige durch diese Vorarbeiten entstehende unmittelbare Vermögensnachteile werden in Geld entschädigt.

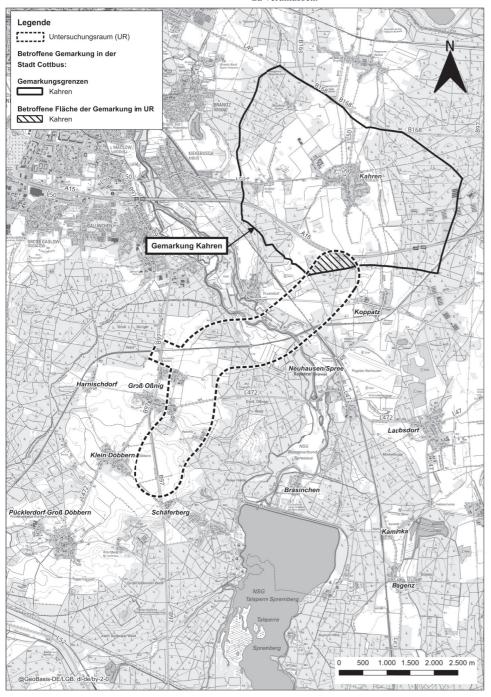
Den von den geplanten Vorarbeiten betroffenen Grundstückseigentümern oder Nutzungsberechtigten wird hiermit Gelegenheit zur Stellungnahme bis zum 20. Oktober 2025 gegeben. Soweit die jeweiligen Eigentümer oder Nutzungsberechtigten mit den geplanten Vorarbeiten einverstanden sind, bitten wir um eine ausdrückliche schriftliche Mitteilung innerhalb der genannten Frist an die folgende Adresse:

Landesbetrieb Straßenwesen Dienststätte Cottbus Sachgebiet Umweltschutz und Landschaftspflege / 424 Lindenallee 51 15366 Hoppegarten

Wir weisen darauf hin, dass die gesetzliche Duldungspflicht im Falle eines fehlenden Einverständnisses zwangsweise durchgesetzt werden kann.

Cottbus/Chóśebuz 01.09.2025

Im Auftrag gez. Nancy Tzschichholz Dezernatsleiterin Planung Süd



Amtliche Bekanntmachung

Satzung der Musikschule der Stadt Cottbus/Chóśebuz (Konservatorium Cottbus/Chóśebuz)

- § 1 Rechtsträger
- § 2 Schuljahr
- § 3 Zweck
- § 4 Gemeinnützigkeit
- 8 5 Lehrkräft
- § 6 Aufnahme und Beendigung des Unterrichtsverhältnisses
- § 7 Unterricht
- § 8 Überlassung von Musikinstrumenten
- § 9 Entgelt
- § 10 Inkraftsetzung

Auf der Grundlage des § 3 Abs. 1 des Art. 1 (Kommunalverfassung des Landes Brandenburg) des Gesetzes zur Modernisierung des Kommunalrechts (KommR-ModG) vom 05.03.2024 in der jeweils geltenden Fastung hat die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Cottbus/Chóśebuz in ihrer Sitzung am 28.05.2025 folgende Satzung der Musikschule der Stadt Cottbus/Chóśebuz beschlossen.

§ 1 Rechtsträger

- Die Musikschule in Cottbus/Chóśebuz ist eine von der Stadt Cottbus/Chóśebuz getragene, dem Fachbereich 41 Kultur untergeordnete öffentliche Einrichtung und berechtigt, die Bezeichnung "anerkannte Musikschule im Land Brandenburg" gemäß dem Gesetz zur Förderung der Musikschulen im Land Brandenburg vom 11.02.2014 in der jeweils geltenden Fassung zu führen.
- Die Musikschule mit Sitz in der Puschkinpromenade 13/14 - trägt die Bezeichnung "Konservatorium Cottbus/Chóśebuz" (im weiteren Text: Konservatorium).

§ 2 Schuljahr

Das Schuljahr beginnt am 1. August und endet am 31. Juli des darauffolgenden Jahres. Die Aufteilung in Schulhalbjahre und die Feiertagsregelungen entsprechen denen der allgemeinbildenden Schulen des Landes Brandenburg.

§ 3 Zweck

- Das Konservatorium verfolgt ausschließlich und unmittelbar gemeinnützige Zwecke im Sinne des Abschnitts "Steuerbegünstigte Zwecke" der Abgabenordnung. Zwecke des Konservatoriums sind die Förderung von Kunst und Kultur und die Förderung der Erziehung, Volks- und Berufsbildung. Die Satzungszwecke werden verwirklicht durch die im Folgenden dargestellte Art und Weise.
- Das Konservatorium dient einer möglichst früh einsetzenden umfassenden musikalischen Ausbildung und einer qualifizierten musikalischen Fort- und Weiterbildung, vorrangig von Kindern und Jugendlichen.
- Kernbereich der Musikschularbeit ist die instrumentale, vokale und tänzerische Ausbildung sowie Musicalausbildung unter Einbeziehung ergänzender Fächer wie Musiklehre und Musikgeschichte, das Ensemblemusizieren und Ensemblearbeit in Kammermusikgruppen, Bands, Chören, Orchestern und Projekten.
- Besonders begabte Teilnehmerinnen und Teilnehmer erhalten eine gezielte Förderung, die auch die Vorbereitung auf ein musikalisches Berufsstudium umfassen kann

- Öffentliche Auftritte sowie vielfältige musikalische Veranstaltungen gehören zum Auftrag der Musikschule.
- Das Konservatorium gliedert sich in die vier Lehrbereiche
 - I. Musikalische Früherziehung, Grundausbildung und Gruppenspiel
 - II. Ensemble- und Bühnenmusik
 - III. Kammermusik, Korrepetition, studienvorbereitende Ausbildung
 - IV. Popularmusik, Folklore

sowie das Cottbuser Kindermusical.

7. Der Konzertsaal, der Kammermusiksaal und das Podium dienen im Rahmen der Ausbildung von Schülerinnen und Schülern, Orchestern, Ensembles und Chören zu Proben und Auftritten. Soweit sie dafür nicht in Anspruch genommen werden, können sie einschließlich der dazugehörigen Räumlichkeiten (Foyer, Garderobe, Toiletten) zur Durchführung von Veranstaltungen, die dem besonderen Charakter des Hauses nicht zuwiderlaufen, Dritten gegen Entgelt zur Verfügung gestellt werden (siehe § 9 Entgelte).

§ 4 Gemeinnützigkeit

- Das Konservatorium ist selbstlos tätig und verfolgt nicht in erster Linie eigenwirtschaftliche Zwecke.
- Die Erträge sowie sonstigen Einnahmen und Mittel des Konservatoriums dürfen nur für die satzungsgemäßen Zwecke verwendet werden.
- Es darf keine Person oder die Stadt Cottbus/ Chóśebuz durch Ausgaben, die dem Zweck des Konservatoriums fremd sind oder durch unverhältnismäßig hohe Vergütungen, begünstigt werden.
- 4. Bei Auflösung oder Aufhebung des Konservatoriums Cottbus/Chóśebuz oder bei Wegfall steuerbegünstigter Zwecke fällt das Vermögen des Konservatoriums Cottbus/Chóśebuz an die Stadt Cottbus/Chóśebuz, die es unmittelbar und ausschließlich für gemeinnützige Zwecke zu verwen-

§ 5 Lehrkräfte

Am Konservatorium unterrichten Lehrkräfte mit einem abgeschlossenen Hochschul- oder Fachhochschulstudium, Künstlerinnen und Künstler sowie Studierende künstlerischer Hoch- und Fachschulen.

§ 6 Aufnahme und Beendigung des Unterrichtsverhältnisses

- Die Aufnahme des Unterrichtsverhältnisses kann jederzeit in Abhängigkeit von der Anzahl der freien Plätze im jeweiligen Unterrichtsfach erfolgen. Anträge auf Aufnahme in das Konservatorium sind in Textform zu stellen. Sie sind an keine Frist gebunden. Bei minderjährigen Teilnehmerinnen und Teilnehmern ist die schriftliche Zustimmung der gesetzlichen Vertreter erforderlich.
- Mit der Anmeldung wird die Satzung des Konservatoriums anerkannt.
- Die Aufnahme steht im Ermessen des Konservatoriums Cottbus/Chóśebuz. Sie wird rechtsverbindlich mit der schriftlichen Bestätigung der Anmeldung durch die Leitung des Konservatoriums.
- 4. Eine Abmeldung ist jeweils nur zum Ende des Schuljahres/Schulhalbjahres möglich und muss in schriftlicher Form mit einer Frist von vier Wochen zum Beendigungstermin abgegeben werden. Unterrichtsentgelte sind bis zum bestätigten Abmeldetermin, also bis zum Ende des Schuljahres/Schulhalbjahres voll zu entrichten.
- Die ersten sechs Monate gelten als Probezeit. Während dieses Zeitraumes kann das Unterrichtsverhältnis beidseitig monatlich mit einer Frist von 14 Tagen zum Monatsende durch schriftliche Abmeldung beendet werden. Es gibt keine weiteren Formen der Probezeit.

- 6. Nur in besonders begründeten Einzelfällen (Umzug, Erkrankung, berufliche Beschäftigung, die einen weiteren Unterricht ausschließen) ist eine außerordentliche Abmeldung während des Schuljahres möglich. Der Grund für die außerordentliche Abmeldung ist in diesem Fall auf Verlangen der Stadt Cottbus/Chóśebuz durch Vorlage einer ärztlichen oder amtlichen Bescheinigung nachzuweisen.
- 7. Teilnehmerinnen und Teilnehmer können durch das Konservatorium Cottbus/Chóśebuz vom Unterricht ausgeschlossen und die mit den Teilnehmerinnen und Teilnehmern bzw. deren gesetzlichen Vertreterinnen und Vertretern geschlossene Vereinbarung fristlos aufgehoben werden, wenn sie in schwerwiegender Weise wiederholt gegen die Hausordnung verstoßen haben oder das Unterrichtsentgelt nicht oder nicht vollständig gezahlt haben. Die Entgeltschuld bleibt dabei bis zum bestätigten Abmeldetermin, also bis zum Ende des Schuljahres/Schulhalbjahres bestehen.

§ 7 Unterricht

Die Unterrichtsstunde im Konservatorium beträgt grundsätzlich 45 Minuten mit Ausnahme des Unterrichts im Instrumentenkarussell, bei dem eine Unterrichtsstunde 30 Minuten beträgt. Wöchentlich wird grundsätzlich eine Unterrichtsstunde erteilt. Über die Erteilung ergänzender Stunden entscheidet die Lehrerin bzw. der Lehrer in Abstimmung mit der Schulleitung.

§ 8 Überlassung von Musikinstrumenten

- Das Konservatorium kann Teilnehmerinnen und Teilnehmern Musikinstrumente leihweise zur Benutzung überlassen. Die Dauer der Ausleihe wird vertraglich festgelegt.
- Die Benutzerin bzw. der Benutzer ist zur pfleglichen Behandlung des Musikinstrumentes und zur Wartung desselben nach Absprache mit dem Konservatorium auf seine Kosten verpflichtet. Jeder Schaden am Musikinstrument ist dem Konservatorium zu melden. Für Verlust und Beschädigung haben die Empfängerinnen bzw. Empfänger oder die gesetzlichen Vertreterinnen bzw. Vertreter in vollem Umfang einzustehen.
- Instrumente und Zubehör dürfen nicht an Dritte weitergegeben werden.
- Für nichtausleihbare Instrumente ist das Üben im Konservatorium möglich. Voraussetzung dafür ist die Teilnahme am Programm der Studienvorbereitung und die Beantragung eines Übeausweises.

§ 9 Entgelte

Für die Teilnahme am Unterricht und den Kursen des Konservatoriums bzw. für die Überlassung und Nutzung von Instrumenten sowie die Inanspruchnahme des Konzertsaales und weiterer Räume durch Dritte wird ein Entgelt erhoben. Die Einzelheiten sind in den Entgeltordnungen geregelt.

§ 10 Inkraftsetzung

Diese Satzung tritt mit Bekanntmachung in Kraft. Gleichzeitig tritt die Satzung der Musikschule der Stadt Cottbus vom 21.12.2006 (in Kraft getreten am 01.02.2007) außer Kraft.

Cottbus/Chóśebuz, den 16.09.2025

gez. Tobias Schick Oberbürgermeister der Stadt Cottbus/Chóśebuz

Amtliche Bekanntmachung

Entgeltordnung des Konservatoriums Cottbus/Chóśebuz

Auf der Grundlage des § 3 Abs. 1 des Art. 1 (Kommunalverfassung des Landes Brandenburg) des Gesetzes zur Modernisierung des Kommunalrechts (KommR-ModG) vom 05.03.2024 in der jeweils geltenden Fassung und § 6 des Kommunalabgabengesetzes für das Land Brandenburg (KAG) vom 31. März 2004 (GVBI. I/04, [Nr. 08], S. 174), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 21. Juni 2024 (GVBI. I/24, [Nr. 31]) in der jeweils geltenden Fassung und § 9 der Satzung der Musikschule der Stadt Cottbus/Chóśebuz (beschlossen am 28.05.2025, bekannt gemacht am 20.09.2025) hat die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Cottbus/Chóśebuz in ihrer Sitzung am 28.05.2025 folgende Entgeltordnung für das Konservatorium beschlossen.

§ 1 Grundsätze

- (1) Entsprechend § 9 der Satzung der Musikschule der Stadt Cottbus/Chóśebuz wird für die Teilnahme am Unterricht und Kursen sowie für die Überlassung und Nutzung von Musikinstrumenten des Konservatoriums ein Entgelt erhoben.
- (2) Über die zu zahlenden Entgelte wird eine schriftliche Rechnung erteilt.

§ 2 Entgeltschuld

Entgeltschuldnerin bzw. Entgeltschuldner ist, wer an den Unterrichten und Kursen des Konservatoriums teilnimmt oder wem Musikinstrumente zur Nutzung überlassen sind. Schuldnerin bzw. Schuldner ist ebenso, wer sich zur Übernahme der Entgelte verpflichtet hat. Bei Minderjährigen ist die/der gesetzliche Vertreterin bzw. Vertreter Schuldnerin bzw. Schuldner. Sind mehrere Personen für eine Entgeltschuld pflichtig, so haften sie als Gesamtschuldner.

§ 3 Entstehung und Fälligkeit des Entgeltanspruches

- (1) Die Unterrichtsentgelte sind Jahresentgelte, die alle Monate des Jahres, einschließlich der Ferienzeiten und Feiertage umfassen. Die Entgeltschuld entsteht jeweils zu Beginn eines Schuljahres, frühestens jedoch mit Beginn des Monats, in dem der Unterricht oder der Kurs aufgenommen wird bzw. in welchem der Teilnehmerin bzw. dem Teilnehmer Musikinstrumente überlassen werden. Falls die Entgeltpflicht nicht zum Beginn des Schuljahres entsteht, ist das Jahresentgelt anteilig für die restlichen Monate des Schuljahres zu zahlen. Die Entgeltpflicht entsteht auch dann, wenn der Unterricht oder Kurs nicht aufgenommen und die Anmeldung nicht spätestens binnen einer Frist von 3 Tagen widerrufen wird.
- (2) Die Entgeltschuld wird in Teilbeträgen zum 01.09. für die Monate August bis Oktober, zum 1.11. für die Monate November und Dezember, zum 01.02. für die Monate Januar bis April und zum 01.05. für die Monate Mai bis Juli fällig. Für Entgeltschuldner, die eine Ermäßigung gem. § 5 Abs. 2 dieser Entgeltordnung erhalten, kann auf Antrag das Entgelt monatlich entrichtet werden. Für das Instrumentenkarussell wird die Entgeltschuld am 15. des Folgemonats nach Beginn des Kurses fällig. Die Entgelte werden in der Regel im Lastschriftverfahren eingezogen. Bei verspäteter Zahlung werden Zinsen in Höhe von 5 % über dem jeweiligen Basiszinssatz erhoben. Die Entgelte werden unter den in § 13a des Kommunalabgabengesetzes für das Land Brandenburg genannten Voraussetzungen im Verwaltungszwangsverfahren beigetrieben.

§ 4 Entgelte

(1) Folgende Entgelte werden gestaffelt je nach Unterrichtsart festgelegt.

Sie gelten für Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene (bis zur Vollendung des 21. Lebensjahres), für deren Erziehungsberechtigte Anspruch auf Kindergeld besteht sowie für erwachsene Empfängerinnen und Empfänger von Leistungen nach SGB II und SGB XII und Asylbewerberleistungsgesetz und Bezieherinnen bzw. Bezieher von Wohngeld wie folgt:

Ar	t des Unterrichts	Basisentgelt pro Person und Schuljahr (ohne Nutzung eines Instrumentes des Konservatoriums)	Erhöhtes Entgelt pro Person und Schuljahr (mit Nutzung eines Instrumentes des Konservatoriums)					
1.	Unterricht in einem Instrumentalfach bzw. Gesang bis zu 2 Personen	845,00 €¹	965,00 €²					
2.	Gruppenunterricht 3-6 Personen	595,00 €³	715,00 €⁴					
3.	Für Teilnehmende, die bereits ein Hauptfach belegen, sind Ergänzungsfächer wie Musiklehre, Musikgeschichte, Gemeinschafts- und Ensemblemusizieren, Orchester und Chor im Entgelt § 4 Abs. (1) Pkt. 1 u. 2 enthalten.	0,00 €	0,00 €					
4.	Unterricht in musikalischer Früherziehung	360,00 €						
5.	Ensembleunterricht einschließlich Chöre, Orchester, ohne instrumentale oder gesangliche Fachausbildung sowie Musiklehre und Musikgeschichte, die als Hauptfach belegt werden	360,00 €						
6.	Klassenunterricht ab 7 Personen (mit Ausnahme musikalische Früherziehung)							
	- Grundausbildung	360,00 €						
	- Aufbauausbildung	480,00 €						
7.	Unterricht im Instrumentenkarussell für ausgewählte Instrumente für Schülerinnen und Schüler bis zur Vollendung des 12. Lebensjahres (12 Unterrichtsstunden in 4 verschiedenen Instrumentalfächern zum Kennenlernen des jeweiligen Instrumentes; mind. 2 Teilnehmerinnen/Teilnehmer pro Fach)	Teilnahmeentgelt pro Kurs 160,00 €						
8.	Doppelstunde im Einzelunterricht (nur auf Anfrage, je nach Kapazität und Ermessen der Leitung möglich; wird jedes Schuljahr neu geprüft)	Doppelter Preis (Ermäßigungen nach § 5 entfallen für die zweite Stunde)						
Nutzung von nicht ausleihbaren Instrumenten								
9.	Nutzung eines nicht ausleihbaren Instruments im Konservatorium	60,00 € pro Jahr						
	(Klavier und Orgel für Teilnehmerinnen und Teilnehmer an der studienvorbereitenden Ausbildung)							

¹ für das Schuljahr 2025/26 gilt: 790,00 €

² für das Schuljahr 2025/26 gilt: 910,00 €

 3 für das Schuljahr 2025/26 gilt: 555,00 € 4 für das Schuljahr 2025/26 gilt: 675,00 €

(2) Für alle weiteren Teilnehmerinnen und Teilnehmer verdoppelt sich das Entgelt.

§ 5 Entgeltermäßigung

- (1) Einwohnerinnen und Einwohner der Stadt Cottbus/
 Chóśebuz erhalten einen pauschalierten Rabatt zum
 Unterrichtsentgelt. Aus Gründen der Verwaltungsvereinfachung wird dieser mit dem konkreten Unterrichtsentgelt verrechnet. Er beträgt je Unterrichtsart (§ 4 Abs. 1 Pkt. 1 u. 2 der Entgeltordnung) 20 %
 des Entgeltes für Kinder, Jugendliche und junge
 Erwachsene, für die eine Kindergeldberechtigung
 nach Einkommenssteuergesetz oder Bundeskindergeldgesetz besteht, erwachsene Empfängerinnen
 und Empfänger von laufenden Leistungen nach
 SGB II und SGB XII, Asylbewerberleistungsgesetz
 und Bezieherinnen und Bezieher von Wohngeld.
- (2) Unter der Voraussetzung einer besonderen Förderwürdigkeit (Teilnahme am Bundeswettbewerb "Jugend musiziert", Teilnahme an der studienvorbereitenden Ausbildung) kann durch die Leitung des Konservatoriums das Entgelt für maximal 1 % der Schülerinnen und Schüler um 50 % ermäßigt werden. Diese Ermäßigung drückt sich in einer zusätzlichen Pflicht-, Haupt- oder Nebenfachstunde pro Woche als Förderung aus. Sie ist auf ein Schuljahr begrenzt und jeweils schriftlich neu zu beantragen.
- (3) Kinder von Empfängerinnen und Empfängern von laufenden Leistungen nach SGB II und SGB XII und Asylbewerberleistungsgesetz erhalten auf Antrag eine Ermäßigung von 60 % auf das Basisentgelt.

- (4) Kinder von Empfängerinnen und Empfängern von Kindergeldzuschlag nach § 6a Bundeskindergeldgesetz (BKGG) und Bezieherinnen und Beziehern von Wohngeld sowie Freiwilligendienstleistende und Bezieherinnen und Bezieher von Ausbildungsbeihilfen erhalten auf Antrag eine Ermäßigung von 30 % auf das Basisentgelt. Absatz 2 und 3 dieses Paragrafen können nicht in Kombination gewährt werden.
- (5) Sofern mehrere Mitglieder derselben Familie, die in einem Haushalt leben, am Unterricht entsprechend § 4 Abs. 1 Pkt. 1, 2, 4 u. 5 teilnehmen, wird eine Entgeltermäßigung als Familienermäßigung gewährt. Die Reihenfolge der Familienmitglieder richtet sich nach dem Zeitpunkt der Anmeldung und gilt nur für das 1. Fach. Sie beträgt für
 - das 1. weitere Familienmitglied 20 % auf das Basisentgelt (bzw. auf bereits darauf gewährte Ermäßigungen),
 - jedes weitere Familienmitglied 35 % auf das Basisentgelt (bzw. auf bereits darauf gewährte Ermäßigungen).
- (6) Ermäßigungen werden ab dem Monat der Beantragung und Vorlage der entsprechenden Nachweise sowie in Reihenfolge wie in der Entgeltordnung aufgezählt gewährt. Bei Wegfall der Voraussetzungen einer Ermäßigung sind die Entgelte in voller Höhe ab dem Folgemonat des Wegfalls der jeweiligen Voraussetzungen zu entrichten.

Fortsetzung von Seite 7

8 6 Unterrichtsversäumnisse. Unterrichtsausfall und Entgelterstattung

(1) Wird eine angebotene Unterrichtsstunde aus Gründen, die die Schülerin bzw. der Schüler zu vertreten hat, nicht wahrgenommen, besteht grundsätzlich kein Anspruch auf eine Nachholstunde oder auf Erstattung des anteiligen Entgeltes.

Ein Anspruch auf Entgelterstattung besteht, wenn nicht zu vertretende Tatsachen der Schülerin bzw. des Schülers vorliegen, die eine Teilnahme am Unterricht von mehr als vier zusammenhängenden Unterrichtsstunden unmöglich machen. Dies muss durch Vorlage einer ärztlichen oder amtlichen Bescheinigung nachgewiesen werden.

Die Erstattung beträgt je ausgefallene Unterrichtsstunde 1/52 des Basisentgeltes.

(2) Bei nachweisbarem Unterrichtsausfall von mehr als vier Unterrichtsstunden pro Schuljahr der vom Konservatorium zu vertreten ist, wird das Entgelt für diesen Ausfall zurückerstattet, soweit keine Nachholstunden bzw. Ersatzangebote angeboten

Die Erstattung beträgt je ausgefallene Unterrichtsstunde 1/52 des Basisentgeltes.

(3) Weitere Ansprüche gegen die Stadt Cottbus/ Chóśebuz bestehen nicht.

§ 7 Inkrafttreten

Die Entgeldordnung tritt mit Bekanntmachung in Kraft. Cottbus/Chóśebuz, 16.09.2025

gez. Tobias Schick Oberbürgermeister der Stadt Cottbus/Chóśebuz

Amtliche Bekanntmachung

Entgeltordnung für die Nutzung von Räumlichkeiten des Konservatoriums Cottbus/Chóśebuz

Auf der Grundlage des § 3 Abs. 1 des Art. 1 (Kommunalverfassung des Landes Brandenburg) des Gesetzes zur Modernisierung des Kommunalrechts (KommR-ModG) vom 05.03.2024 in der geltenden Fassung und der Satzung der Musikschule der Stadt Cottbus/ Chóśebuz (beschlossen am 28.05.2025, bekannt gemacht am 20.09.2025) hat die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Cottbus/Chóśebuz in ihrer Sitzung am 28.05.2025 folgende Entgeltordnung beschlossen.

§ 1 Grundsätze

Der Konzertsaal, der Kammermusiksaal und das Podium dienen im Rahmen der Ausbildung von Schülerinnen und Schülern, Orchestern, Ensembles und Chören zu Proben und Auftritten.

Soweit sie dafür nicht in Anspruch genommen werden, können sie einschließlich der dazugehörigen Räumlichkeiten (Foyer, Garderobe, Toiletten) zur Durchführung von Veranstaltungen, die dem besonderen Charakter des Hauses nicht zuwiderlaufen, Dritten gegen Entgelt zur Verfügung gestellt werden.

Die Entscheidung hierüber trifft die Leitung des Konservatoriums

Ein Anspruch auf Nutzung besteht nicht.

Für die Nutzung der Räumlichkeiten erfolgt der Abschluss eines Nutzungsvertrages. Grundlage dafür bilden die allgemeinen Miet- und Nutzungsbedingungen, die als Anlage Bestandteil dieser Ordnung sind.

§ 2 Entgeltschuld

Schuldnerin bzw. Schuldner des Nutzungsentgeltes sind private und juristische Personen, die einen Nutzungsvertrag abgeschlossen haben.

§ 3 Entgeltpflicht und Fälligkeit

- 1. Gemäß § 9 der Satzung der Musikschule der Stadt Cottbus/Chóśebuz wird für die Inanspruchnahme der Räumlichkeiten (Konzertsaal, Kammermusiksaal und Podium inkl. Foyer, Garderobe und Toiletten) ein Nutzungsentgelt erhoben.
- Die Entgeltpflicht besteht nicht für Aktivitäten, bei denen das Konservatorium Mitveranstalter ist sowie bei Eigenveranstaltungen und -nutzungen durch die Stadt Cottbus/Chóśebuz.
- Über die Minderung der oder die Befreiung von den Entgelten in besonders begründeten Fällen ent-scheidet die Leiterin bzw. der Leiter des für Kultur zuständigen Geschäftsbereiches.
- Das Entgelt ist fünf Tage vor der Inanspruchnahme (Tag der Veranstaltung) fällig. Der Nutzungsvertrag gilt gleichzeitig als Rechnung. Bei Zahlung nach Fälligkeit werden Verzugszinsen in Höhe von 5 % über dem jeweiligen Basiszinssatz erho-
- Bei Überschreitung der vereinbarten Nutzungsdauer gelten die Sätze nach § 4 Absatz 3 für jede angefangene Stunde. Die zusätzlich entstehenden Kosten werden per separater Rechnung ausgewie-

§ 4 Höhe der Entgelte

Im Nutzungsentgelt sind enthalten: Kosten für Strom, Wasser/Abwasser, Heizung, Reinigung, Grundbühnenaufbau, sonstige Betriebskosten sowie bei Nutzung des Konzertsaals die Kosten für eine Mitarbeiterin/einen Mitarbeiter entsprechend Versammlungsstättenverord-

Bei erweiterten technischen Anforderungen (u. a. tontechnische Leistungen) erfolgt der zusätzliche Einsatz technischen Personals.

Zusätzliche Leistungen (z. B. Klaviernutzung) sind gesondert zu vereinbaren.

Die Nutzungsentgelte der Räumlichkeiten sind wie folgt gestaffelt:

- 1. Für nichtkommunale öffentliche Kultureinrichtungen, Einrichtungen und Anstalten des öffentlichen Rechts oder für gemeinnützig anerkannte Nutzerinnen und Nutzer wird das Nutzungsentgelt wie folgt festgesetzt. Voraussetzung dafür ist, dass sie ihren Sitz in der Stadt Cottbus/Chóśebuz (entsprechend aktuellem Nachweis) haben
 - a) für den Konzertsaal
 - für Veranstaltungen 300,00 € zzgl. USt. bis 3 Std. (einschließlich Vorund Nachbereitung)
 - für Veranstaltungen 450,00 € zzgl. USt. bis 3 Std. inkl. Techniknutzung (einschließlich Vorund Nachbereitung; die Betreuung durch technisches Personal ist inkludiert)
 - für Veranstaltungen 500,00 € zzgl. USt. von 3 - 6 Std. (einschließlich Vorund Nachbereitung)
 - für Veranstaltungen von 3 - 6 Std. inkl. Techniknutzung (einschließlich Vorund Nachbereitung; die Betreuung durch technisches Personal ist inkludiert)

800,00 € zzgl. USt.

- b) für Kammermusiksaal oder Podium
 - für Veranstaltungen 150,00 € zzgl. USt. bis 3 Std. (einschließlich Vorund Nachbereitung)

- 300,00 € zzgl. USt. für Veranstaltungen bis 3 Std. inkl. Techniknutzung (einschließlich Vorund Nachbereitung; die Betreuung durch technisches Personal ist inkludiert)
 - für Veranstaltungen 300,00 € zzgl. USt. von 3 - 6 Std. (einschließlich Vorund Nachbereitung)
- für Veranstaltungen 600,00 € zzgl. USt. von 3 - 6 Std. inkl. Techniknutzung (einschließlich Vorund Nachbereitung; die Betreuung durch technisches Personal ist inkludiert)
- Für alle weiteren Nutzerinnen und Nutzer beträgt das Nutzungsentgelt
 - a) f
 ür den Konzertsaal
 - für Veranstaltungen 400,00 € zzgl. USt. bis 3 Std. (einschließlich Vorund Nachbereitung)
 - für Veranstaltungen 550,00 € zzgl. USt. bis 3 Std. inkl. Techniknutzung (einschließlich Vorund Nachbereitung; die Betreuung durch technisches Personal ist inkludiert)
 - für Veranstaltungen 700,00 € zzgl. USt. bis zu 6 Std. (einschließlich Vorund Nachbereitung)
 - für Veranstaltungen 1000,00 € zzgl. USt. bis zu 6 Std. inkl. Techniknutzung (einschließlich Vorund Nachbereitung; die Betreuung durch technisches Personal ist inkludiert)
 - für Kammermusiksaal oder Podium
 - für Veranstaltungen 250,00 € zzgl. USt. bis 3 Std. (einschließlich Vorund Nachbereitung)
 - für Veranstaltungen bis 3 Std. inkl. Techniknutzung (einschließlich Vorund Nachbereitung; die Betreuung durch technisches Personal ist inkludiert)
 - für Veranstaltungen von 3 - 6 Std. (einschließlich Vorund Nachbereitung)
 - für Veranstaltungen von 3 - 6 Std. inkl. Techniknutzung (einschließlich Vorund Nachbereitung; die Betreuung durch technisches Personal ist inkludiert)
- 3. Bei Veranstaltungen über 6 Stunden erhöht sich das Nutzungsentgelt für den Konzertsaal pro angefangene Stunde um 100,00 € zzgl. USt., für Veranstaltungen mit Techniknutzung um 150,00 € zzgl. USt. Für den Kammermusiksaal und das Podium erhöht sich das Nutzungsentgelt pro angefangene Stunde um 50,00 € zzgl. USt., für

500,00 € zzgl. USt.

400,00 € zzgl. USt.

800,00 € zzgl. USt.

ausgebrannten Wohnhaus in der Muskauer Straße 1D,

03042 Cottbus

Frau Schäfer

Anfragestellerin:

AMTLICHER TEIL Veranstaltungen mit Techniknutzung um 100,00 € Anfragen aus der 6.16. Vergabe der AN-110/25 Gewerbegrundstücke zzgl. USt. Stadtverordnetenversammlung im TIP-Gelände Zusätzliche Leistungen wie in § 4 Satz 3 benannt, Anfrage zum Zustand AN-80/25 Anfragesteller: von öffentlichen Plätzen werden in einem jeweils separaten Nutzungsvertrag Fraktion MIB/ZSC geregelt. sportlicher Betätigung Ånfragesteller: 6.17. Kosten für den AN-111/25 Das Nutzungsentgelt für die Nutzung der Flügel im Fraktion B90/Die Grünen/SUB Haushalt der Stadt Cottbus Konzertsaal, im Kammermusiksaal und im Podium beträgt pro Veranstaltung 100,00 € zzgl. USt. durch Vollstreckungen von Ehemalige Rieselfelder AN-81/25 Mahngebührenbescheiden Cottbus/Saspow des ARD ZDF § 5 Inkrafttreten Anfragesteller: Deutschlandradio Fraktion CDU/Freie Wähler Die Entgeltordnung tritt mit Bekanntmachung in Kraft. Beitragsservice Cottbus/Chóśebuz, 16.09.2025 Ruhender Verkehr AN-83/25 Anfragesteller: in der Innenstadt Fraktion MIB/ZSC gez. Tobias Schick Oberbürgermeister der Stadt Cottbus/Chóśebuz und am Bahnhof 6.18. Tätigkeit der EGC AN-113/25 Anfragesteller: Entwicklungsgesellschaft Cottbus mbH Fraktion CDU/Freie Wähler Die unter § 1 dieser Entgeltordnung genannten Anlagen im ersten Halbjahr 2025 Ruhender und AN-84/25 Allgemeine Miet- und Nutzungsbedingungen und Musfließender Verkehr Anfragesteller: ter-Nutzungsvertrag sind unter: am MUL-CT Fraktion MIB/ZSC https://cottbus.de/satzung/satzung-fachbereich-Anfragesteller: 41-kultur/entgeltordnung-fur-die-nutzung-von-7. Berichte und Informationen Fraktion CDU/Freie Wähler raumlichkeiten-des-konservatoriums-cottbus-Bericht des Oberbürgermeisters Anfrage zu finanziellen AN-86/25 chosebuz-vom-20-09-2025/ einzusehen. sowie Aussprache zum Bericht Auswirkungen und Berichterstatter: nachhaltigen Nutzung der "Klima-Kiste" in Cottbus Herr Schick **Amtliche Bekanntmachung** Vorsitzender der Anfragesteller: 7 2 Herr Schieske Stadtverordnetenversammlung Auf der Grundlage des § 17 der Hauptsatzung der Stadt Berichterstatter: Cottbus/Chóśebuz i. V. m. § 36 der Kommunalverfas-Aufstellung der AN-112/25 Herr Dr. Bialas sung des Landes Brandenburg gebe ich mit nachfolgender Tagesordnung bekannt, dass die 13. Sitzung Klimakiste in Cottbus Bericht: Cottbusverkehr GmbH Anfragesteller: der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Cott-Fraktion MIB/ZSC Berichterstatter: bus/Chóśebuz Herr Thalmann 6.7. Photovoltaikanlagen AN-87/25 am Mittwoch, den 24.09.2025, um 14:00 Uhr Petitionen 74 auf Dachflächen Stadthaus, Ratssaal, Erich Kästner Platz 1, Berichterstatter: städtischer Gebäude 03046 Cottbus stattfindet. Anfragesteller: Herr Dr. Biesecke Fraktion CDU/Freie Wähler Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind herzlich 7.4.1. Petition mit dem Thema: eingeladen. "Starke Staubbelästigung Anfrage zur AN-90/25 in der Wiesenstraße" Beteiligung städtischer Stand: 18.09.2025 und steuerfinanzierter Petentin: Frau Sturm Institutionen am **Tagesordnung** CSD Cottbus Aktuelle Stunde mit dem Thema: 13. Sitzung der Stadtverordnetenversammlung Anfragesteller: "Gemeinschaft statt Machtspiele – der Stadt Cottbus/Chóśebuz Fraktion AfD Soziale Kompetenzen am Mittwoch, den 24.09.2025, um 14:00 Uhr, bei Jugendlichen fördern Kontrollen und Stadthaus, Ratssaal, Erich Kästner Platz 1, AN-91/25 und Sicherheit im 03046 Cottbus Maßnahmen in öffentlichen Raum stärken" Barbershops – Umsetzung gesetzlicher Vorgaben Öffentlicher Teil I. Antragsteller: Fraktionen SPD; UC!/FDP Anfragesteller: 1. Eröffnung der Sitzung Fraktion AfD 8. Vorlagen der Verwaltung Feststellung der Ordnungsmäßigkeit 2. 6.10. Anti-Korruptionsbeauftragter AN-93/25 der Ladung, der Anwesenheit und 8.1. Neufassung der OB-014/25 der Stadt Cottbus der Beschlussfähigkeit Betriebssatzung StVV Anfragesteller: des Eigenbetriebes 3. Entscheidung über vorgebrachte Fraktion AfD Sportstättenbetrieb der Einwendungen gegen die Niederschrift über den öffentlichen Teil der Stadt Cottbus (SSB) 6.11. Anfrage zur Gewalt AN-94/25 an Cottbuser Schulen OB-015/25 letzten Sitzung 8.2. Verfahrensweise für Anfragesteller: die Beflaggung durch die Stadt Cottbus/Chóśebuz StVV 4. Bestätigung der Tagesordnung der Sitzung Fraktion AfD Einwohnerfragestunde 5. 6.12. Nachfrage zu AN-101/25 8.3. Wahl des OB-016/25 dem Besuch der 5 1 Denkmalschutz der EWA-82/25 ersten Werkleiters StVV Partnerstadt Montreuil Universitätsbibliothek des Eigenbetriebes Anfragesteller: Anfragesteller: "Sportstättenbetrieb Herr Schöngarth Herr Hagen der Stadt Cottbus" Wasserstoffbusse EWA-85/25 6.13. Nachfrage zur AN-102/25 8.4. 5. Aktualisierung der OB-022/25 Einladung nach Anfragesteller: Beschlussfassung über StVV Herr Bzdok Gelsenkirchen die Berufung von Anfragesteller: sachkundigen Einwohnern Veränderung der EWA-107/25 Herr Schöngarth in die Fachausschüsse der Eigentumsverhältnisse Stadtverordnetenversammlung von Pachtgaragen durch die Stadt Cottbus 6.14. Anfrage zu beschlagnahmten Waffen AN-105/25 der Stadt Cottbus/Chóśebuz für die VIII. Wahlperiode Anfragesteller: Herr Sikorski; Herr Kossak; Herr Weber; Herr Kappelt; Herr Schmidtchen; Herr Hergt; Herr Priedigkeit; Frau Popp an Schulen in der (Grundsatzbeschluss der Stadt Cottbus StVV vom 25.09.2024) (Schuljahre 2020/21 bis 2024/25) I-007/25 Verzicht auf Anfragesteller: Herr Schöngarth die Aufstellung des StVV Anfrage zum EWA-109/25

6.15. Tourismusentwicklung

Anfragesteller:

in der Stadt Cottbus/Chóśebuz

Fraktion CDU/Freie Wähler

Gesamtabschlusses

Fortsetzung auf Seite 10

AN-108/25

Antragsteller:

Fraktion Die Linke

Fortsetzung von Seite 9			9.4.	Verlängerung des	AT-29/25	Öffentlic
8.6.	Änderung Satzung zur Schülerbeförderung	I.1-004/25 StVV		Stopps neuer externer Ausschreibungen zur Besetzung von freien Stellen		des Wasser "O
8.7.	Neufassung der	I.1-009/25		in der Stadtverwaltung Antragsteller:		Holzur
	Satzung des Stadtmuseums Cottbus/Chóśebuz	StVV	9.5.	Fraktion CDU/Freie Wähler Änderung der	AT-31/25	Wasser- uı Ob,
3.8.	Satzung des Wendischen Museums/ Serbski muzej	I.1-012/25 StVV	,,,,	Aufwandsentschädigungs- satzung §7 (1) der Stadt Cottbus/Chóśebuz - Erhöhung der Aufwandsentschädigung	111 01,20	Der Wasser- und Bobekannt, dass im 27.02.2026 Holzung
3.9.	Neufassung der Entgeltordnung für das Stadtmuseum Cottbus/ Chóśebuz und das Wendische	I.1-013/25 StVV		für Ortsvorsteher/-innen Antragsteller: Fraktion CDU/Freie Wähler		II. Ordnung durchge Die Arbeiten erfolg geschriebenen Gew
0.10	Museum/Serbski muzej	* 1 01 1/0 #	9.6.	Antrag auf Bürokratieabbau in unseren Schulen	AT-32/25	tung der Schiffbarke
.10.	Neufassung der Besuchsordnung des Stadtmuseums Cottbus/	I.1-014/25 StVV		Antragsteller: Fraktion MIB/ZSC		1. Gewässerunter Wasserhaushal
	Chóśebuz und des Wendischen Museums/Serbski muzej		9.7.	Aussetzung der Kündigung von Garagenpachtverträgen zum 31.12.2025	AT-34/25	Die Gewässer ken sich auf Pfl lung von Bäume
3.11.	Entgeltordnung für die Nutzung von Räumlichkeiten des	I.1-015/25 StVV		Antragsteller: Fraktion AfD		cken: • Herstellung maschinelle
	Stadtmuseums Cottbus/ Chóśebuz und des Wendischen Museums/Serbski muzej		9.8.	Sicherstellung der politischen Neutralität bei der Beflaggung sämtlicher	AT-35/25	Sicherstellu serabflusses
3.12.	Besetzung Jugendhilfeausschuss	I.1-016/25 StVV		Liegenschaften der Stadt Cottbus, einschließlich Schulen und Jugendeinrichtungen		 Gewährleis Gewässer
3.13.	Lärmaktionsplan der Stadt Cottbus/Chóśebuz	II-052/25 StVV		Antragsteller: Fraktion AfD		• Entwicklung fen
3.14.	4. Fortschreibung Bebauungsplan Nr. W/50/126 "Kolkwitzer	II-058/25 StVV	9.9.	Budget der Jugendhilfeplanung für die Bereiche der Jugendarbeit,	AT-36/25	Totholz und gev räume sollen me
	Straße Süd", Ströbitz/Strobice sowie Änderung des			Jugendsozialarbeit und Förderung der Erziehung		2. Holzungsmaßn amtes für Umv Im Auftrag des
8 15	Flächennutzungsplanes – Beschluss zur erneuten Beteiligung der Öffentlichkeit Bebauungsplan	II-060/25		in Familien in der Stadt Cottbus/Chóśebuz Antragsteller: Jugendhilfeausschuss		burg werden ar gewässer) mark standsicher sind
5.15.	Nr. W/52/139 "Sondergebiet Mobilitäts-	StVV	10.	. Persönliche Mitteilungen und Erklärungen		Gewässer gefäh 3. Hinweise zu d
	und Versorgungszentrum Hauptbahnhof		II.	Nicht öffentlicher Teil		Grundstücksei
	Cottbus/Chóśebuz", Spremberger Vorstadt/ Grodkojske Psedmesto - Aufstellungsbeschluss		1.	Entscheidung über vorgebrachte Einwendungen gegen die Niederse über den nicht öffentlichen Teil de letzten Sitzung	Die Gewässer nicht der Pfleg bereich, um be stürzenden Bäu schützen. Die	
3.16.	Allgemeine Grundsätze der Personalplanung und -entwicklung Teil 2: Personalbeschaffungs-	II.1-022/25 StVV	2.	Anfragen aus der Stadtverordnetenversammlung Es liegen keine Anfragen aus der Stadtverordnetenversammlung vor.		Bäume liegt Grundstücksei den durch Wine wirkungen.
	und Personaleinsatzplanung		3.	Berichte und Informationen		Gehölze aus de
3.17.).	Aufhebung der Satzung Erstwohnsitzmodell Anträge aus der	III.1-009/25 StVV	3.1.	Oberbürgermeister Berichterstatter: Herr Schick		wenn dadurch d trächtigt ist. Gemäß § 41 Ab
	Stadtverordnetenversammlung		3.2.	Vorsitzender der Stadtverordnetenversammlung		ger und Hinterli Gewässerunterl
9.1.	Zivilschutz stärken – Kriegstüchtigkeit ablehnen Antragsteller:	AT-21/25		Berichterstatter: Herr Dr. Bialas		terhaltung verpf ten die Grunds nutzen und a
9.2.	Fraktion Die Linke Bestattungsartenerweiterung Urnengemeinschaftsanlage mit namentlicher	AT-27/25	3.3.	Bericht der Stadtwerke Cottbus Gm zum Projekt Seewasserwärmepump Berichterstatter: Herr Knezevic		Unterhaltung er nur mit unverhä werden können.
	Kennzeichnung auf den		4.	Vorlagen der Verwaltung		Das gefällte Holligen Grundstüd
	Friedhöfen der Ortsteile Antragsteller: Fraktionen CDU/Freie Wähler; SP	D	4.1.	Verkauf eines Grundstückes aus dem städtischen Grundbesitz	II.1-020/25 StVV	Kontakt und weite Wasser- und Boden
9.3.	Änderung der Satzung über Aufwands-, Verdienstausfall- und Auslagenentschädigung	AT-28/25	5.	Anträge aus der Stadtverordnetenversammlung Es liegen keine Anträge aus der Stadtverordnetenversammlung vor.		Telefon: 035433 59: E-Mail: info@wbvc Internet: www.wbvc Vetschau/Spreewald
	für Stadtverordnete, sachkundige Einwohnerinnen		6.	Persönliche Mitteilungen und Erk	därungen	-
	und Einwohner sowie ehrenamtlich Tätige		7.	Schließung der Sitzung	-	
	der Stadt Cottbus/Chóśebuz (Aufwandsentschädigungssatzung) Antragsteller:)		ous/Chóśebuz, 18.09.2025		gez. Jank

gez. Tobias Schick

Oberbürgermeister der Stadt Cottbus/Chósebuz

Öffentliche Bekanntmachung des Wasser- und Bodenverbandes "Oberland Calau"

Holzungsarbeiten des Wasser- und Bodenverbandes "Oberland Calau"

Der Wasser- und Bodenverband "Oberland Calau" gibt bekannt, dass im Zeitraum vom 01.10.2025 bis 27.02.2026 Holzungsarbeiten an Gewässern der I. und II. Ordnung durchgeführt werden.

Die Arbeiten erfolgen im Rahmen der gesetzlich vorgeschriebenen Gewässerunterhaltung sowie zur Erhaltung der Schiffbarkeit.

1. Gewässerunterhaltungspflicht gemäß § 39 Abs. 1 Wasserhaushaltsgesetz (WHG)

Die Gewässerunterhaltungsarbeiten beschränken sich auf Pflegearbeiten am Bewuchs und Fällung von Bäumen an Gewässern zu folgenden Zwecken.

- Herstellung der Erreichbarkeit für zukünftige maschinelle Unterhaltungsarbeiten
- Sicherstellung eines ordnungsgemäßen Wasserabflusses
- Gewährleistung der Befahrbarkeit schiffbarer Gewässer
- Entwicklung und Pflege der Gewässerrandstreifen

Totholz und gewässerökologisch wertvolle Wurzelräume sollen möglichst erhalten bleiben.

2. Holzungsmaßnahmen im Auftrag des Landesamtes für Umwelt

Im Auftrag des Landesamtes für Umwelt Brandenburg werden an Gewässern I. Ordnung (Landesgewässer) markierte Bäume gefällt, die nicht mehr standsicher sind und die Befahrbarkeit schiffbarer Gewässer gefährden.

3. Hinweise zu den Rechten und Pflichten der Grundstückseigentümer

Die Gewässerunterhaltung dient ausdrücklich nicht der Pflege von Bäumen im Unterhaltungsbereich, um benachbarte Grundstücke vor umstürzenden Bäumen oder herabfallenden Ästen zu schützen. Die Verkehrssicherungspflicht für Bäume liegt grundsätzlich beim jeweiligen Grundstückseigentümer! Dies gilt auch für Schäden durch Windbruch oder infolge von Bibereinwirkungen.

Gehölze aus dem Gewässer werden nur entfernt, wenn dadurch der ordnungsgemäße Abfluss beeinträchtigt ist.

Gemäß § 41 Abs. 1 Nummer 2 WHG haben Anlieger und Hinterlieger im Sinne der ordnungsgemäßen Gewässerunterhaltung zu dulden, dass die zur Unterhaltung verpflichtete Person oder ihre Beauftragten die Grundstücke betreten, vorübergehend benutzen und aus ihnen Bestandteile für die Unterhaltung entnehmen, wenn diese anderweitig nur mit unverhältnismäßig hohen Kosten beschafft werden können.

Das gefällte Holz verbleibt im Eigentum des jeweiligen Grundstückseigentümers.

Kontakt und weitere Informationen

Wasser- und Bodenverband "Oberland Calau" Telefon: 035433 5926-0 E-Mail: info@wbvoc.de Internet: www.wbvoc.de

Vetschau/Spreewald, im September 2025

gez. Jank Geschäftsführer

Amtliche Bekanntmachung

Auf der Grundlage des § 39 Abs. 3 Kommunalverfassung des Landes Brandenburg werden nachfolgend die Beschlüsse der 12. Sitzung des Hauptausschusses der Stadt Cottbus/Chóśebuz vom 17.09.2025 veröffentlicht.

Beschlüsse der 12. Sitzung des Hauptausschusses der Stadt Cottbus/Chóśebuz vom 17.09.2025

Nicht öffentlicher Teil

Vorlagen-Nr. Sachverhalt Beschluss-Nr. OB-023/25 OB-023-12/25 Eintragung in die HA Ehrenchronik der HA Stadt Cottbus/Chóśebuz

einstimmig beschlossen

II.1-021/25 Verkauf von II.1-021-12/25 Grundstücken aus

dem städtischen Grundbesitz einstimmig beschlossen

Cottbus/Chóśebuz, 17.09.2025

gez. Tobias Schick Oberbürgermeister der Stadt Cottbus/Chóśebuz

NICHT AMTLICHER TEIL



AUSSTELLUNG

100 Jahre Stadtbibliothek 1925-2025

Als Dienstleisterin im besten Wortsinn und ausgestattet mit einem sicheren, aus den wertvollen Erfahrungen all der ehemaligen und heute hier arbeitenden Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter gebildeten Fundament, erfindet sie sich immer wieder neu. Wir haben uns auf eine fotografische Rückschau begeben. In unserer Kleinen Galerie im Lesecafé, in der Kinderbibliothek sowie auf allen öffentlich zugänglichen PCs (Bildschirmschoner) sind Fotografien aus dem Leben der munteren Jubilarin zu entdecken. Einen musealen Einblick in den Arbeitsalltag vergangener Tage gibt es ebenfalls. Noch mehr Bibliotheksgeschichte: unter www.bibliothek-cottbus.de oder im Programmheft für 2025.

FESTWOCHE

Mo, 06. bis Sa, 11.10.2025

Wir feiern mit Ihnen eine Woche lang den 100. Geburtstag unserer Bibliothek. Täglich wechselnde Angebote. Vertrautes und neue Formate. Käffchen mit der Hundertjährigen und vieles mehr. Programm siehe Website



Ausstellung 100 Jahre Stadtbibliothek

Foto: Uta Jacob

STÄNDIGE ANGEBOTE (Auswahl)

2 x MiA Buchclub

Du bist ein Mädchen und hast Freude an Literatur? Dann ist unser MiA Buchclub genau das Richtige für dich! Hier triffst du andere Buchbegeisterte, mit denen du dich über Lieblingsbücher, aktuelle Trends und Neuigkeiten rund ums Buch austauschen kannst.

ab 4. Klasse:

dienstags einmal im Monat, jeweils 16.00 – 17.30 Uhr (Kunstkabinett)

nächste Termine: 07.10., 04.11., 02.12.2025, 06.01.2026

ab 7. Klasse:

freitags einmal im Monat, jeweils 17.00 – 18.30 Uhr (Lesecafé)

nächste Termine: 24.10., 21.11., 19.12.2025, 23.01.2026

Wir freuen uns auf dich! Anmeldung über: MiA Mädchentreff, Telefon 0355-474635 E-Mail mia@maedchentreff-cottbus.de.

Eine Kooperation des Projektes MiA - Mädchen in Aktion des Frauenzentrum Cottbus e. V. und der Bibliothek

Sprechstunde für Onleihe- und Filmfriend-Nutzer

Wir beantworten Ihre technischen Fragen. Eine Anmeldung ist erforderlich: telefonisch oder per E-Mail bei Silke Glowka: Telefon 0355 38060-30 silke.glowka@bibliothek-cottbus.de. Für Onleihe-Nutzer: Bitte bringen Sie Ihr eigenes Mobilgerät, Ihren gültigen Nutzerausweis sowie persönliche Daten (Passwörter, E-Mail-Adresse) mit. Unsere Bibliothek gehört zum Onleihe-Verbund Brandenburg, der eBooks, eAudios und eMagazines verleiht. Bei der Anmeldung bitte angeben, welches Gerät Sie nutzen und welche Probleme aufgetreten sind.

Immer dienstags, zwischen 15:00 Uhr und 16:00 Uhr.

Kartenreservierung/Anmeldung bitte:

über Internet: www.bibliothek-cottbus.de telefonisch: 0355 38060-24 oder persönlich in der Bibliothek: Stadt- und Regionalbibliothek Cottbus Berliner Str. 13/14, 03046 Cottbus Die Bibliothek ist barrierefrei zu erreichen.

Öffnungszeiten:

Di bis Do 10:00 Uhr – 18:00 Uhr Fr 10:00 Uhr – 19:00 Uhr Sa 10:00 Uhr – 14:00 Uhr



Veranstaltungstipps der Volkshochschule

Erzählendes Zeichnen -Visuelle Geschichten erschaffen, Zeichnen

als Tagebuch, 10 Termine, 106,00 € Montag, 06.10.2025, 16:00 – 17:30 Uhr

Erinnerungen, Gedanken oder Alltagsszenen zeichnerisch festhalten - ganz ohne Zeichenperfektion! In diesem Kurs lernen Sie, wie mit einfachen Mitteln (Stift, Marker, Fineliner) kleine Bildgeschichten und Tagebuchseiten gestaltet werden. Dabei geht es um Ausdruck, Kreativität und persönliche Perspektive. Sie arbeiten mit autobiografischen Szenen, Alltagsbeobachtungen, Gefühlen und kleinen Momenten - alles kann Thema für eine gezeichnete Geschichte sein. Der Kurs gibt praktische Änregungen zum Erzählen mit Bildern und vermittelt Techniken aus dem Comic-, Storyboardund Sketchbook-Bereich. Verschiedene Übungen helfen das visuelle Denken zu fördern und die eigene Stimme zu finden: humorvoll, poetisch oder ganz sachlich. Am Ende des Kurses entsteht eine persönliche, gezeichnete Comic-Erzählung. Das fertige Mini-Comic-Heft umfasst mehrere Seiten und kann ein kreatives Geschenk werden oder einfach ein ganz persönliches Kunstwerk.

Nachhaltiges Gärtnern - gesunder Boden, gesunde Pflanzen, 1 Termin, 22,00 € Mittwoch, 24.09.2025, 16:00 – 19:00 Uhr

In Zeiten des Klimawandels, ist es umso wichtiger seinen Garten nachhaltig zu gestalten.

In dem Kurs erfahren Sie Möglichkeiten, wie Sie Ihre Pflanzung gesund erhalten und die Bodenverhältnisse den Wetterextremen anpassen können.

Vermögensaufbau leicht gemacht, 1 Termin, 18,00 € Donnerstag, 25.09.2025, 18:00 – 21:00 Uhr

In diesem Kurs lernen Sie, wie Banken und Börse funktionieren. Sie erhalten erste Einblicke in die verschiedenen Anlagemöglichkeiten und Anlagestrategien. Sie erfahren, wie Sie risikoarm und intelligent an der Börse investieren können und lernen die Unterschiede zwischen Aktien, Fonds, ETF & Co kennen. Dieser Kurs ist keine Anlagenberatung.

Italienisch A1.3, 13 Termine, 143,00 € Montag, 29.09.2025, 18:30 – 20:00 Uhr

In diesem Kurs setzen Sie Ihre Reise in die italienische Sprache fort. Der Wortschatz wird erweitert und die Grammatik-Kompetenzen weiter ausgebaut. Jede Lektion betrachtet sprachlich neue Aspekte des Alltags. Sie üben intensiv das Sprechen und Verstehen. Unsere neue Dozentin ist Muttersprachlerin. Es wird das Lehrwerk Nuovo Espresso A1 genutzt.

Dieser Kurs setzt erste Grundkenntnisse auf Niveau A1.2 voraus.

Yoga mit Faszientraining, 12 Tage, 69,60 € Mittwoch, 01.10.2025, 17:00 – 17:45 Uhr

Basierend auf uraltem Wissen, beeinflusst dieses ganzheitliche Übungssystem auf positive Weise unseren Körper. Yoga mit Faszientraining dehnt und stärkt Muskeln, Bänder und Sehnen, kräftigt Knochen und Gelenke und verbessert langfristig die Körperhaltung. Sie erlernen Übungen, mit denen Sie Stoffwechsel, Ver-

Sie erlernen Ubungen, mit denen Sie Stoffwechsel, Verdauung und Herz-Kreislauf-System in Einklang bringen und Ihren Organismus bei der Regeneration unterstützen können

WIR SAGEN DANKE!

Die Stadtverwaltung Cottbus/Chóśebuz, Fachbereich Umwelt und Natur sowie die Teilnehmer der Cottbuser Umweltwoche bedanken sich recht herzlich bei ihren langjährigen Partnern und Förderern, ohne deren Unterstützung die 33. Cottbuser Umweltwoche so nicht hätte stattfinden können

ALBA Cottbus GmbH; Anglerverband Cottbus e. V.; Bauhausschule Cottbus; BTU Cottbus-Senftenberg; BUND Cottbus e. V.; Butcher and Friends; Cigar Malt 46 Lounge; Cottbusverkehr GmbH; Der Ringfoto Britze; Die Wunderbar; eG Wohnen 1902; Erlebnisnaturpfad-Verein am Cottbuser Ostsee e. V.; ESV Lok Raw Cottbus e. V.; Evangelisches Gymnasium Cottbus; FC Energie Cottbus - Lauzi; Feng Shui Integrationskita "Mischka"; gerstgraser Ingenieurbüro für Renaturierung; Goodies The Food Truck Family; GWC Gebäudewirtschaft Cottbus GmbH; Imkerverein Cottbus e. V.; Juks e. V.; Kita Merzdorfer Gartenzwerge; Kreisjagdverband Spree-Neiße/Cottbus e. V.; "Kräuter-Opa" Peter Franke; Lagune Cottbus; Landesamt für Bergbau, Geologie und Rohstoffe Brandenburg; Landesbetrieb Forst Brandenburg; Lausitz-Aquanauten e. V.; LEAG Lausitz Energie Kraftwerke AG und Lausitz Energie Bergbau AG; Lebenshilfewerkstätten Hand in Hand gGmbH; LMI Lausitz-Märkisches Ingenieurbüro Welzow; LWG Lausitzer Wassergesellschaft & Co. KG; Medizinische Universität Lausitz - Carl Thiem; Moderator Benjamin Hantschke; Moderator Christian Risse; Mosquito Café – Bar – Restaurant; Naturfotograf Achim Schiller; Naturschutzbeirat der Stadt Cottbus/ Chóśebuz; OBENKINO; Oblomow Tee – Laden & Café; Orthopädie- und Reha-Team Zimmermann GmbH; Philharmonisches Orchester des Staatstheaters Cottbus; Piato Restaurant; PiPaPo Spiel Spaß Sport GmbH; Power2Change - Energiemobil; Pädagogisches Zentrum für Natur und Umwelt; Raumflugplanetarium "Juri Gagarin" Cottbus; Regionale Planungsgemeinschaft Lausitz-Spreewald; Restaurant Klosterkeller; Ristorante Amarone; Ristorante Roma; Rolands Party Disco: Sebastians Cottbus: Sielmanns Natur-Erlebniszentrum Wanninchen; Sparkasse Spree-Neiße; Spree Galerie Cottbus – Centermanagement; Stadtmuseum Cottbus; Stadtsportbund Cottbus e. V.; Stadt- und Regionalbibliothek; Stadtwerke Cottbus GmbH; Stadtwächter; Stephan Schwager Veranstaltungsservice; Television Cottbus GmbH – lausitz.tv; Tierpark Cottbus; Varieté Fantastique e. V.; Verkehrswacht Cottbus e. V.; Waldschule Kleinsee; Zweckverband Digitale Kommunen Brandenburg

Nach der Umweltwoche ist vor der Umweltwoche!

"VON GARTENHELDEN UND STACHELFREUNDEN"

So lautet das Motto der 34. Cottbuser Umweltwoche in der Zeit vom 31. Mai bis 5. Juni 2026.

gez. Doreen Mohaupt Bürgermeisterin, Geschäftsbereichsleiterin Stadtentwicklung, Mobilität und Umwelt der Stadt Cottbus/Chóśebuz